La bonne nouvelle selon Matthieu

1 Livre de la généalogie de Jésus-Christ,* fils
de David, fils d'Abraham.
2 Abraham est devenu le père d'Isaac. Isaac
est devenu le père de Jacob. Jacob est le père de
Juda et de ses frères.
3 Juda engendra Pérez et Zérach par Tamar.
Pérez est le père de Hezron. Hetsron engendra
Ram.
4 Ram engendra Amminadab. Amminadab en-
gendre Nahshon. Nachschon engendre Salmon.
5 Salmon engendra Boaz par Rahab. Boaz
engendra Obed de Ruth. Obed est le père de
Jessé.
6 Jessé engendra le roi David. Le roi David†
engendra Salomon par celle qui avait été la
femme d'Urie.
7 Salomon engendra Roboam. Roboam engen-
dra Abija. Abija engendra Asa.
8 Asa devint le père de Josaphat. Josaphat est
le père de Joram. Joram engendre Ozias.
9 Ozias est le père de Jotham. Jotham est le
père d'Achaz. Achaz engendre Ézéchias.
10 Ézéchias est le père de Manassé. Manassé
est le père d'Amon. Amon engendre Josias.
11 Josias est le père de Jéchonias et de ses
frères au moment de l'exil à Babylone.

---

* **1:1** Messie (hébreu) et Christ (grec) signifient tous deux « Oint ». † **1:6** NU omet « le roi ».

12 Après l'exil à Babylone, Jéchonias devint le
père de Shealtiel. Shealtiel engendra Zerubba-
bel.
13 Zorobabel est devenu le père d'Abiud. Abiud
est le père d'Eliakim. Éliakim est père d'Azor.
14 Azor engendra Zadok. Zadok engendra
Achim. Achim engendre Éliud.
15 Éliud est père d'Éléazar. Éléazar engendra
Matthan. Matthan engendra Jacob.
16 Jacob engendra Joseph, époux de Marie, de
laquelle est né Jésus,‡ appelé Christ.
17 Ainsi, toutes les générations depuis
Abraham jusqu'à David sont de quatorze
générations ; depuis David jusqu'à l'exil à
Babylone, quatorze générations ; et depuis
la déportation à Babylone jusqu'au Christ,
quatorze générations.
18 Voici comment s'est déroulée la naissance
de Jésus-Christ : Après les fiançailles de Marie,
sa mère, avec Joseph, avant qu'ils ne se rencon-
trent, elle fut trouvée enceinte par l'Esprit Saint.
19 Joseph, son mari, étant un homme juste, et
ne voulant pas en faire un exemple public, avait
l'intention de la répudier secrètement.
20 Mais comme il pensait à ces choses, voici
qu'§un ange du Seigneur lui apparut en songe,
et dit : « Joseph, fils de David, ne crains pas
de prendre pour femme Marie, car ce qui a été
conçu en elle vient de l'Esprit Saint.

---

‡ **1:16** « Jésus » signifie « Salut ». § **1:20** « Behold », de « ἰδοὺ », signifie regarder, prendre note, observer, voir ou fixer. Il est souvent utilisé comme une interjection.

21 Elle donnera naissance à un fils. Tu lui
donneras le nom de Jésus, *car c'est lui qui
sauvera son peuple de ses péchés. »
22 Or, tout cela est arrivé afin que s'accomplisse
ce qui a été annoncé par le Seigneur par le
prophète, en disant,
23 « Voici, la vierge sera enceinte,
et donnera naissance à un fils.
On lui donnera le nom d'Emmanuel, »
qui est, selon l'interprétation, « Dieu avec
nous ». ✡
24 Joseph se leva de son sommeil, fit ce que
l'ange du Seigneur lui avait ordonné, et prit sa
femme pour lui ;
25 et il ne la connut sexuellement que
lorsqu'elle eut donné naissance à son fils
premier-né. Il lui donna le nom de Jésus.

2

1 Or, lorsque Jésus naquit à Bethléem de Judée,
du temps du roi Hérode, voici que des mages
*venus d'Orient se rendirent à Jérusalem, en
disant :
2 « Où est celui qui est né roi des Juifs ? Car
nous avons vu son étoile en Orient, et nous
sommes venus nous prosterner devant lui. »
3 Lorsque le roi Hérode entendit cela, il fut
troublé, et tout Jérusalem avec lui.

---

* **1:21** « Jésus » signifie « Salut ». ✡ **1:23** Ésaïe 7.14 * **2:1** Le mot pour « sages » (magoi) peut aussi signifier enseignants, scientifiques, médecins, astrologues, voyants, interprètes de rêves ou sorciers.

4 Rassemblant tous les chefs des prêtres et les
scribes du peuple, il leur demanda où le Christ
devait naître.
5 Ils lui répondirent : A Bethléhem de Judée,
car ceci est écrit par le prophète,
6 « Toi, Bethléem, terre de Judée.
ne sont en rien les moindres parmi les
princes de Juda ;
car de toi sortira un gouverneur
qui sera le berger de mon peuple, Israël. » ✡
7 Alors Hérode appela secrètement les sages,
et il apprit d'eux à quelle heure exactement
l'étoile était apparue.
8 Il les envoya à Bethléem et leur dit : « Allez
chercher le petit enfant. Quand vous l'aurez
trouvé, faites-moi signe, afin que je vienne moi
aussi l'adorer. »
9 Après avoir entendu le roi, ils s'en allèrent.
Et voici, l'étoile qu'ils avaient vue à l'orient les
précédait, jusqu'à ce qu'elle vienne se placer au-
dessus du lieu où était le petit enfant.
10 Quand ils virent l'étoile, ils se réjouirent
d'une très grande joie.
11 Ils entrèrent dans la maison et virent le petit
enfant avec Marie, sa mère ; ils se prosternèrent
et l'adorèrent. Ouvrant leurs trésors, ils lui
offrirent des présents : de l'or, de l'encens et de
la myrrhe.
12 Ayant été avertis en songe de ne pas re-
tourner auprès d'Hérode, ils s'en retournèrent
dans leur pays par un autre chemin.

✡ **2:6** Michée 5.2

13 Or, quand ils furent partis, voici qu'un ange
du Seigneur apparut en songe à Joseph, en
disant : « Lève-toi, prends le petit enfant et sa
mère, fuis en Égypte, et restes-y jusqu'à ce que
je te le dise, car Hérode cherchera le petit enfant
pour le faire périr. »
14 Il se leva, prit de nuit le petit enfant et sa
mère, et s'en alla en Égypte,
15 où il resta jusqu'à la mort d'Hérode, afin
que s'accomplît ce que le Seigneur avait annoncé
par le prophète : « J'ai appelé mon fils hors
d'Égypte. » ✡
16 Alors Hérode, voyant qu'on se moquait
de lui par les sages, fut extrêmement irrité,
et il envoya tuer tous les enfants mâles qui
étaient à Bethléem et dans toute la campagne
environnante, depuis l'âge de deux ans et au-
dessous, selon le temps exact qu'il avait appris
des sages.
17 Alors s'accomplit ce qui avait été annoncé
par Jérémie, le prophète, en ces termes,
18 « Une voix se fit entendre à Rama,
des lamentations, des pleurs et un grand
deuil,
Rachel pleurant ses enfants ;
elle ne serait pas réconfortée,
car ils ne sont plus. » ✡
19 Mais lorsque Hérode fut mort, voici qu'un
ange du Seigneur apparut en songe à Joseph en
Égypte, et dit :

✡ **2:15** Osée 11.1 ✡ **2:18** Jérémie 31.15

20 « Lève-toi, prends le petit enfant et sa mère,
et va dans le pays d'Israël, car ceux qui en
voulaient à la vie du petit enfant sont morts. »
21 Il se leva, prit le petit enfant et sa mère, et
se rendit dans le pays d'Israël.
22 Mais, ayant appris qu'Archélaüs régnait en
Judée à la place d'Hérode, son père, il eut peur
de s'y rendre. Averti en songe, il se retira dans
la région de la Galilée,
23 et vint s'établir dans une ville appelée
Nazareth, afin que s'accomplisse ce qui avait
été annoncé par les prophètes : il sera appelé
Nazaréen.

3

1 En ce temps-là, Jean le Baptiste vint prêcher
dans le désert de Judée, en disant :
2 « Repentez-vous, car le royaume des cieux
est proche. »
3 Car c'est lui qui a été annoncé par le prophète
Ésaïe, en disant,
« La voix de celui qui crie dans le désert,
préparez le chemin du Seigneur !
Rends ses chemins droits ! » ✡
4 Jean portait lui-même des vêtements en poil
de chameau et une ceinture de cuir autour de la
taille. Il se nourrissait de sauterelles et de miel
sauvage.
5 Alors les gens de Jérusalem, de toute la Judée
et de toute la région du Jourdain sortirent vers
lui.

✡ **3:3** Ésaïe 40.3

6 Ils se firent baptiser par lui dans le Jourdain,
en confessant leurs péchés.
7 Mais, voyant venir pour son baptême un
grand nombre de pharisiens et de sadducéens, il
leur dit : « Races de vipères, qui vous a appris
à fuir la colère à venir ?
8 Produisez donc des fruits dignes de la repen-
tance !
9 Ne vous dites pas : « Nous avons Abraham
pour père », car je vous dis que Dieu peut
susciter des enfants à Abraham à partir de ces
pierres.
10 Maintenant encore, la hache est à la racine
des arbres. C'est pourquoi tout arbre qui ne
produit pas de bons fruits est coupé et jeté au
feu.
11 « Moi, je vous baptise d'eau pour la repen-
tance, mais celui qui vient après moi est plus
puissant que moi, et je ne suis pas digne de
porter ses sandales. Il vous baptisera dans le
Saint-Esprit. *
12 Il a dans sa main le van, et il nettoiera
son aire à fond. Il amassera son blé dans le
grenier, mais il brûlera l'ivraie dans un feu
inextinguible. »
13 Alors Jésus vint de Galilée au Jourdain† vers
Jean, pour être baptisé par lui.
14 Mais Jean l'en empêchait, disant : « J'ai
besoin d'être baptisé par toi, et tu viens à moi ? »
15 Mais Jésus, prenant la parole, lui dit :
« Permets-le maintenant, car c'est la manière

* **3:11** TR et NU ajoutent « et avec du feu ». † **3:13** C'est-à-dire le Jourdain

qui convient pour que nous accomplissions toute
justice. » Alors il le permit.
16 Jésus, après avoir été baptisé, sortit di-
rectement de l'eau ; et voici, les cieux lui furent
ouverts. Il vit l'Esprit de Dieu descendre comme
une colombe et venir sur lui.
17 Et voici, une voix venant des cieux dit :
« Celui-ci est mon Fils bien-aimé, en qui j'ai mis
toute mon affection. »

4

1 Puis Jésus fut conduit par l'Esprit dans le
désert pour être tenté par le diable.
2 Comme il avait jeûné quarante jours et
quarante nuits, il eut ensuite faim.
3 Le tentateur s'approcha et lui dit : « Si tu es le
Fils de Dieu, ordonne que ces pierres deviennent
des pains. »
4 Mais il répondit : « Il est écrit : L'homme
ne vivra pas de pain seulement, mais de toute
parole qui sort de la bouche de Dieu. » ✡
5 Alors le diable le conduisit dans la ville sainte.
Il le plaça sur le pinacle du temple,
6 et lui dit : « Si tu es le Fils de Dieu, jette-toi
en bas, car il est écrit,
« Il commandera à ses anges à votre sujet, » et,
C'est sur leurs mains qu'ils te porteront,
afin que ton pied ne se heurte pas à une
pierre. » ✡
7 Jésus lui dit : « Il est encore écrit : « Tu ne
mettras pas le Seigneur, ton Dieu, à l'épreuve ».
✡

✡ **4:4** Deutéronome 8.3 ✡ **4:6** Psaume 91.11-12 ✡ **4:7** Deutéronome 6.16

8 Le diable l'emmena de nouveau sur une
montagne très élevée et lui montra tous les
royaumes du monde et leur gloire.
9 Il lui dit : « Je te donnerai toutes ces choses,
si tu te prosternes et si tu m'adores. »
10 Alors Jésus lui dit : « Va derrière moi,
*Satan ! Car il est écrit : « Tu adoreras le
Seigneur ton Dieu, et tu ne serviras que lui. » ✡
11 Alors le diable le quitta, et voici que des
anges vinrent et le servirent.
12 Or, lorsque Jésus apprit que Jean avait été
livré, il se retira en Galilée.
13 Laissant Nazareth, il vint s'établir à Caper-
naüm, qui est près de la mer, dans la région de
Zabulon et de Nephtali,
14 afin que s'accomplît ce qui avait été annoncé
par Ésaïe, le prophète, en ces termes,
15 « Le pays de Zabulon et le pays de Nephtali,
vers la mer, au-delà du Jourdain,
La Galilée des gentils,
16 le peuple qui était assis dans les ténèbres a vu
une grande lumière ;
à ceux qui étaient assis dans la région et
l'ombre de la mort,
pour eux la lumière s'est levée. » ✡
17 Dès lors, Jésus commença à prêcher et à
dire : « Repentez-vous ! Car le Royaume des
cieux est tout proche. »
18 En marchant le long de la mer de Galilée,
il †vit deux frères : Simon, qu'on appelle Pierre,

---

* **4:10** TR et NU lisent « va-t'en » au lieu de « Va derrière moi ».
✡ **4:10** Deutéronome 6.13 ✡ **4:16** Ésaïe 9.1-2 † **4:18** TR lit « Jésus » au lieu de « il ».

et André, son frère, qui jetaient un filet dans la
mer ; car ils étaient pêcheurs.
19 Il leur dit : « Venez après moi, et je vous
ferai devenir pêcheurs d'hommes. »
20 Aussitôt, ils laissèrent leurs filets et le
suivirent.
21 En partant de là, il vit deux autres frères,
Jacques, fils de Zébédée, et Jean, son frère,
dans la barque avec Zébédée, leur père, qui
raccommodaient leurs filets. Il les appela.
22 Aussitôt, ils quittèrent la barque et leur
père, et le suivirent.
23 Jésus parcourait toute la Galilée, enseignant
dans les synagogues, prêchant la Bonne Nou-
velle du Royaume, et guérissant toute maladie
et toute infirmité parmi le peuple.
24 La nouvelle de sa venue se répandit dans
toute la Syrie. On lui amenait tous les malades,
atteints de maladies et de tourments divers,
possédés de démons, épileptiques et paraly-
tiques ; et il les guérissait.
25 Des foules nombreuses, venues de Galilée,
de la Décapole, de Jérusalem, de la Judée et
d'au-delà du Jourdain, le suivaient.

5

1 Voyant la foule, il monta sur la montagne.
Lorsqu'il se fut assis, ses disciples vinrent à lui.
2 Il ouvrit la bouche et les enseigna, en disant,
3 « Heureux les pauvres en esprit,
car le Royaume des cieux est à eux. ✡
4 Heureux ceux qui pleurent,

✡ **5:3** Ésaïe 57.15 ; 66.2

car ils seront réconfortés. ✡
5 Heureux les doux,
car ils hériteront de la terre. *✡
6 Heureux ceux qui ont faim et soif de la justice,
car ils seront remplis.
7 Heureux les miséricordieux,
car ils obtiendront la miséricorde.
8 Heureux ceux qui ont le cœur pur,
car ils verront Dieu.
9 Heureux les artisans de la paix !
car ils seront appelés enfants de Dieu.
10 Heureux ceux qui ont été persécutés pour la justice,
car le Royaume des cieux est à eux.
11 Heureux serez-vous lorsque, à cause de moi,
on vous outragera, on vous persécutera et on
dira faussement toute sorte de mal contre vous.
12 Réjouissez-vous, et soyez dans l'allégresse,
car votre récompense sera grande dans les
cieux. Car c'est ainsi qu'on a persécuté les
prophètes qui ont été avant vous.
13 « Vous êtes le sel de la terre ; mais si le sel
a perdu sa saveur, avec quoi le salera-t-on ? Il
n'est alors bon à rien, sinon à être jeté dehors et
foulé aux pieds des hommes.
14 Vous êtes la lumière du monde. Une ville
située sur une colline ne peut être cachée.
15 On n'allume pas non plus une lampe pour
la mettre sous un panier à mesurer, mais sur
un support, et elle brille pour tous ceux qui sont
dans la maison.

✡ **5:4** Ésaïe 61.2 ; 66.10,13 * **5:5** ou, terre. ✡ **5:5** Psaume 37.11

16 De même, que votre lumière brille de-
vant les hommes, afin qu'ils voient vos bonnes
œuvres et glorifient votre Père qui est dans les
cieux.
17 « Ne croyez pas que je sois venu détruire la
loi ou les prophètes. Je ne suis pas venu pour
détruire, mais pour accomplir.
18 Car, en vérité, je vous le dis, tant que le ciel et
la terre ne passeront pas, il ne disparaîtra pas de
la loi une seule petite lettre †ou un seul petit trait
de plume‡, jusqu'à ce que tout soit accompli.
19 C'est pourquoi, quiconque transgressera l'un
de ces plus petits commandements et enseignera
à d'autres à le faire, sera appelé le plus petit
dans le Royaume des Cieux ; mais quiconque les
mettra en pratique et les enseignera sera appelé
grand dans le Royaume des Cieux.
20 Car je vous le dis, si votre justice ne dépasse
pas celle des scribes et des pharisiens, vous
n'entrerez pas dans le Royaume des cieux.
21 Vous avez appris qu'il a été dit aux anciens :
« Tu ne commettras pas de meurtre✡", et « Celui
qui commet un meurtre sera exposé au juge-
ment ».
22 Mais moi, je vous dis que quiconque se met
en colère contre son frère sans raison §sera en
danger de jugement. Celui qui dit à son frère :
« Raca !*" risque le conseil. Celui qui dira : « Tu
es fou », risquera le feu de la géhenne. †

---

† **5:18** littéralement, iota ‡ **5:18** ou, serif ✡ **5:21** Exode 20.13
§ **5:22** NU omet « sans cause ». * **5:22** « Raca » est une insulte araméenne, liée au mot « vide » et véhiculant l'idée d'une tête vide. † **5:22** ou, l'enfer

23 « Si donc tu présentes ton offrande à l'autel,
et que là tu te souviennes que ton frère a quelque
chose contre toi,
24 laisse là ton offrande devant l'autel, et va-
t'en. Réconcilie-toi d'abord avec ton frère, puis
viens offrir ton offrande.
25 Mets-toi rapidement d'accord avec ton ad-
versaire pendant que tu es avec lui en chemin,
de peur que le procureur ne te livre au juge, que
le juge ne te livre à l'officier, et que tu ne sois jeté
en prison.
26 En tout cas, je te le dis, tu ne sortiras pas de
là avant d'avoir payé le dernier sou. ‡
27 Vous avez appris qu'il a été dit : "§Tu ne
commettras pas d'adultère » ; ✡
28 mais moi, je vous dis que quiconque regarde
une femme pour la convoiter a déjà commis un
adultère avec elle dans son cœur.
29 Si ton œil droit te fait trébucher, arrache-le
et jette-le loin de toi. Car il est plus avantageux
pour toi qu'un seul de tes membres périsse que
ton corps tout entier soit jeté dans la géhenne. *
30 Si ta main droite te fait trébucher, coupe-la
et jette-la loin de toi. Car il est plus avantageux
pour toi que l'un de tes membres périsse, que
tout ton corps soit jeté dans la géhenne. †
31 Il a aussi été dit : « Si quelqu'un répudie sa
femme, qu'il lui donne une lettre de divorce ». ✡

---

‡ **5:26** littéralement, kodrantes. Un kodrantes était une petite pièce de monnaie en cuivre qui valait environ 2 lepta (mites de veuve) - pas assez pour acheter beaucoup de choses. § **5:27** Le TR ajoute « aux anciens ». ✡ **5:27** Exode 20.14 * **5:29** ou, l'enfer † **5:30** ou, l'enfer ✡ **5:31** Deutéronome 24.1

32 Mais moi, je vous dis que si quelqu'un
répudie sa femme, sauf pour cause d'immoralité
sexuelle, il la rend adultère, et que si quelqu'un
l'épouse alors qu'elle est répudiée, il commet un
adultère.
33 « Vous avez encore entendu qu'il a été dit
aux anciens : Tu ne feras pas de faux serments,
mais tu accompliras tes serments envers le
Seigneur. ✡
34 Mais moi, je vous dis de ne pas jurer du tout :
ni par le ciel, car c'est le trône de Dieu ;
35 ni par la terre, car c'est le marchepied de
ses pieds ; ni par Jérusalem, car c'est la ville du
grand Roi.
36 Tu ne jureras pas non plus par ta tête, car
on ne peut rendre un cheveu blanc ou noir.
37 Mais que ton « oui » soit « oui » et que ton
« non » soit « non ». Tout ce qui est plus que cela
appartient au malin.
38 Vous avez appris qu'il a été dit : 'Œil pour
œil, dent pour dent'. ✡
39 Mais moi, je vous dis de ne pas résister à
celui qui fait le mal ; mais si quelqu'un te frappe
sur la joue droite, tends-lui aussi l'autre.
40 Si quelqu'un te poursuit pour te prendre ton
manteau, laisse-lui aussi ton manteau.
41 Si quelqu'un te force à faire un kilomètre,
fais-en deux avec lui.
42 Donne à celui qui te demande, et ne repousse
pas celui qui veut t'emprunter.

✡ **5:33** Nombres 30.2 ; Deutéronome 23.21 ; Ecclésiaste 5.4
✡ **5:38** Exode 21.24 ; Lévitique 24.20 ; Deutéronome 19.21

43 Vous avez appris qu'il a été dit : « Tu
aimeras ton prochain ✡et tu haïras ton ennemi ».
‡
44 Mais moi, je vous dis : aimez vos ennemis,
bénissez ceux qui vous maudissent, faites du
bien à ceux qui vous haïssent, et priez pour ceux
qui vous maltraitent et vous persécutent,
45 afin que vous soyez les enfants de votre Père
qui est dans les cieux. Car il fait lever son soleil
sur les méchants et sur les bons, et il fait tomber
la pluie sur les justes et sur les injustes.
46 Car si vous aimez ceux qui vous aiment,
quelle récompense aurez-vous ? Les collecteurs
d'impôts eux-mêmes ne font-ils pas de même ?
47 Si vous vous contentez de saluer vos amis,
que faites-vous de plus que les autres ? Les
collecteurs d'impôts n'§en font-ils pas autant ?
48 C'est pourquoi vous devez être parfaits,
comme votre Père qui est dans les cieux est
parfait.

6

1 « Prenez garde de ne pas faire votre charité
*devant les hommes, pour être vus d'eux, sinon
vous n'aurez aucune récompense de votre Père
qui est dans les cieux.
2 Ainsi, lorsque vous faites des actes de
miséricorde, ne sonnez pas de la trompette
devant vous, comme le font les hypocrites dans

✡ **5:43** Lévitique 19.18 ‡ **5:43** pas dans la Bible, mais voir Manuel de Discipline de Qumran Ix, 21-26 § **5:47** NU lit « Gentils » au lieu de « collecteurs d'impôts ». * **6:1** NU lit « actes de justice » au lieu de « dons charitables ».

les synagogues et dans les rues, afin de tirer
gloire des hommes. Je vous le dis en toute
certitude, ils ont reçu leur récompense.
3 Mais quand tu fais des œuvres de
miséricorde, ne laisse pas ta main gauche
savoir ce que fait ta main droite,
4 afin que tes œuvres de miséricorde soient
dans le secret ; alors ton Père, qui voit dans le
secret, te récompensera ouvertement.
5 « Quand vous priez, vous ne serez pas comme
les hypocrites, qui aiment à se tenir debout pour
prier dans les synagogues et aux coins des rues,
afin d'être vus des hommes. En vérité, je vous le
dis, ils ont reçu leur récompense.
6 Mais toi, quand tu pries, entre dans ta
chambre intérieure, et, ayant fermé ta porte,
prie ton Père qui est dans le secret ; et ton
Père, qui voit dans le secret, te récompensera
ouvertement.
7 En priant, n'employez pas de vaines
répétitions, comme le font les païens ; car
ils s'imaginent qu'ils seront entendus pour avoir
beaucoup parlé.
8 Ne leur ressemblez donc pas, car votre Père
sait de quoi vous avez besoin avant que vous ne
le lui demandiez.
9 Priez ainsi :
"'Notre Père qui est aux cieux, que ton nom soit
sanctifié.
10 Que ton règne vienne.
Que votre volonté soit faite sur la terre
comme au ciel.
11 Donne-nous aujourd'hui notre pain quotidien.

12 Pardonnez-nous nos dettes,
comme nous pardonnons aussi à nos débiteurs.
13 Ne nous soumets pas à la tentation,
mais délivre-nous du malin.
Car c'est à toi qu'appartiennent le Royaume, la puissance et la gloire pour les siècles des siècles. Amen. †
14 Car si vous pardonnez aux hommes leurs offenses, votre Père céleste vous pardonnera aussi.
15 Mais si vous ne pardonnez pas aux hommes leurs offenses, votre Père ne vous pardonnera pas non plus vos offenses.
16 « De plus, lorsque vous jeûnez, ne soyez pas comme les hypocrites, au visage triste. Car ils défigurent leur visage pour que les hommes les voient jeûner. Je vous le dis en toute certitude, ils ont reçu leur récompense.
17 Mais toi, quand tu jeûnes, oins ta tête et lave ton visage,
18 afin que les hommes ne voient pas que tu jeûnes, mais ton Père qui est dans le secret ; et ton Père, qui voit dans le secret, te récompensera.
19 « Ne vous amassez pas des trésors sur la terre, où la teigne et la rouille détruisent, et où les voleurs percent et dérobent ;
20 mais amassez-vous des trésors dans le ciel, où la teigne et la rouille ne détruisent pas, et où les voleurs ne percent pas et ne dérobent pas ;

---

† **6:13** NU omet « Car c'est à toi qu'appartiennent le Royaume, la puissance et la gloire pour les siècles des siècles. Amen. »

21 car là où est ton trésor, là aussi sera ton
cœur.
22 « La lampe du corps, c'est l'œil. Si donc
ton œil est sain, tout ton corps sera rempli de
lumière.
23 Mais si ton œil est mauvais, tout ton corps
sera dans les ténèbres. Si donc la lumière qui
est en toi est ténèbres, combien sont grandes les
ténèbres !
24 « Nul ne peut servir deux maîtres, car ou
bien il haïra l'un et aimera l'autre, ou bien il
sera dévoué à l'un et méprisera l'autre. Vous ne
pouvez pas servir à la fois Dieu et Mammon.
25 C'est pourquoi je vous dis de ne pas vous
inquiéter pour votre vie : ce que vous mangerez,
ou ce que vous boirez ; ni pour votre corps : ce
que vous porterez. La vie n'est-elle pas plus que
la nourriture, et le corps plus que le vêtement ?
26 Voyez les oiseaux du ciel : ils ne sèment
pas, ils ne moissonnent pas, ils n'amassent pas
dans des greniers. Votre Père céleste les nour-
rit. N'avez-vous pas beaucoup plus de valeur
qu'eux ?
27 Lequel d'entre vous, en s'inquiétant, peut
ajouter un instant‡ à sa durée de vie ?
28 Pourquoi vous inquiétez-vous du
vêtement ? Considérez les lys des champs,
comment ils poussent. Ils ne travaillent pas, ils
ne filent pas,
29 et je vous dis que Salomon lui-même, dans
toute sa gloire, n'était pas vêtu comme eux.

‡ **6:27** littéralement, coudée

30 Mais si Dieu habille ainsi l'herbe des champs,
qui existe aujourd'hui et qui demain sera jetée au
four, ne vous habillera-t-il pas à plus forte raison,
vous qui êtes de peu de foi ?
31 Ne vous inquiétez donc pas, en dis-
ant : « Que mangerons-nous ? », « Que boirons-
nous ? » ou « De quoi serons-nous vêtus ? »
32 Car les païens recherchent toutes ces
choses ; votre Père céleste sait que vous avez
besoin de toutes ces choses.
33 Mais cherchez d'abord le Royaume de Dieu
et sa justice, et toutes ces choses vous seront
également données.
34 Ne vous inquiétez donc pas du lendemain,
car le lendemain s'inquiétera de lui-même. Le
malheur de chaque jour est suffisant.

7

1 « Ne jugez pas, afin que vous ne soyez pas
jugés.
2 Car, de quelque jugement que vous jugiez,
on vous jugera, et de quelque mesure que vous
mesuriez, on vous mesurera.
3 Pourquoi vois-tu la tache qui est dans l'œil de
ton frère, et ne considères-tu pas la poutre qui
est dans ton propre œil ?
4 Ou comment diras-tu à ton frère : « Laisse-
moi enlever la paille de ton œil », et voici que la
poutre est dans ton propre œil ?
5 Hypocrite ! Enlève d'abord la poutre de ton
œil, et tu verras ensuite clairement pour enlever
la paille de l'œil de ton frère.

6 « Ne donnez pas aux chiens ce qui est sacré,
et ne jetez pas vos perles devant les cochons,
de peur qu'ils ne les foulent aux pieds, ne se
retournent et ne vous mettent en pièces.

7 « Demandez, et l'on vous donnera. Cherchez,
et vous trouverez. Frappez, et l'on vous ouvrira.
8 Car quiconque demande reçoit. Celui qui
cherche trouve. A celui qui frappe, on ouvrira.
9 Ou bien, qui est parmi vous qui, si son fils lui
demande du pain, lui donnera une pierre ?
10 Ou, s'il demande un poisson, qui lui donnera
un serpent ?
11 Si donc, méchants comme vous l'êtes, vous
savez donner de bonnes choses à vos enfants, à
combien plus forte raison votre Père qui est dans
les cieux donnera-t-il de bonnes choses à ceux
qui les lui demandent.
12 C'est pourquoi, tout ce que vous voulez que
les hommes vous fassent, vous le leur ferez
aussi ; car c'est là la loi et les prophètes.

13 « Entrez par la porte étroite ; car la porte
est large, et le chemin est spacieux, qui mène à la
perdition, et il y a beaucoup de gens qui entrent
par là.
14 Que* la porte est étroite et le chemin
resserré qui mène à la vie ! Il y en a peu qui
la trouvent.
15 « Gardez-vous des faux prophètes, qui vi-
ennent à vous en habits de brebis, mais qui sont
en réalité des loups ravisseurs.

---

* **7:14** TR lit « Parce que » au lieu de « Comment ».

16 C'est à leurs fruits que vous les reconnaîtrez.
Cueillez-vous des raisins sur des épines ou des
figues sur des chardons ?
17 De même, tout bon arbre produit de bons
fruits, mais l'arbre corrompu produit de mauvais
fruits.
18 Un bon arbre ne peut pas produire de
mauvais fruits, et un arbre corrompu ne peut pas
non plus produire de bons fruits.
19 Tout arbre qui ne produit pas de bons fruits
est coupé et jeté au feu.
20 C'est donc à leurs fruits que vous les recon-
naîtrez.

21 « Tous ceux qui me disent : « Seigneur,
Seigneur » n'entreront pas dans le Royaume des
cieux, mais celui qui fait la volonté de mon Père
qui est dans les cieux.
22 En ce jour-là, plusieurs me diront :
« Seigneur, Seigneur, n'avons-nous pas
prophétisé en ton nom, chassé des démons
en ton nom, et fait beaucoup de miracles en ton
nom ?
23 Alors je leur dirai : « Je ne vous ai jamais
connus. Retirez-vous de moi, vous qui commet-
tez l'iniquité ».

24 « Quiconque entend ces paroles que je dis
et les met en pratique, je le comparerai à un
homme sage qui a bâti sa maison sur le roc.
25 La pluie est tombée, les inondations sont
survenues, les vents ont soufflé et ont battu cette
maison, mais elle n'est pas tombée, car elle était
fondée sur le roc.

26 Quiconque entend ces paroles que je dis et
ne les met pas en pratique est semblable à un
homme insensé qui a bâti sa maison sur le sable.
27 La pluie est tombée, les inondations sont
arrivées, les vents ont soufflé et frappé cette
maison, et elle est tombée, et sa chute a été
grande. »

28 Lorsque Jésus eut achevé de dire ces choses,
la foule fut frappée de son enseignement,
29 car il les enseignait avec autorité, et non
comme les scribes.

8

1 Lorsqu'il descendit de la montagne, de
grandes foules le suivirent.
2 Voici qu'un lépreux s'approcha de lui et
l'adora, disant : « Seigneur, si tu le veux, tu peux
me rendre pur. »

3 Jésus étendit la main et le toucha, en disant :
« Je le veux. Sois purifié. » Aussitôt, sa lèpre fut
purifiée.
4 Jésus lui dit : « Garde-toi de le dire à
personne ; mais va te montrer au prêtre, et offre
le don que Moïse a prescrit, en témoignage pour
eux. »

5 Lorsqu'il arriva à Capharnaüm, un centurion
vint lui demander du secours,
6 en disant : « Seigneur, mon serviteur est
couché dans la maison, paralysé et gravement
tourmenté. »

7 Jésus lui dit : « Je vais venir et le guérir. »

8 Le centurion répondit : « Seigneur, je ne
suis pas digne que tu viennes sous mon toit. Dis
seulement un mot, et mon serviteur sera guéri.
9 Car moi aussi, je suis un homme d'autorité,
ayant sous mes ordres des soldats. Je dis à celui-
ci : « Va », et il va ; je dis à celui-là : « Viens », et
il vient ; je dis à mon serviteur : « Fais ceci », et
il le fait. »
10 Lorsque Jésus l'entendit, il s'étonna et dit à
ceux qui le suivaient : « En vérité, je vous le dis,
je n'ai pas trouvé une si grande foi, pas même en
Israël.
11 Je vous le dis, beaucoup viendront de
l'Orient et de l'Occident et s'assiéront avec Abra-
ham, Isaac et Jacob dans le Royaume des cieux,
12 mais les enfants du Royaume seront jetés
dans les ténèbres du dehors. Il y aura des pleurs
et des grincements de dents. »
13 Jésus dit au centurion : « Va, laisse-toi faire.
Qu'il soit fait pour toi ce que tu as cru. » Son
serviteur fut guéri à l'heure même.
14 Lorsque Jésus entra dans la maison de
Pierre, il vit la mère de sa femme couchée et
atteinte de fièvre.
15 Il lui toucha la main, et la fièvre la quitta.
Alors elle se leva et le servit. *
16 Le soir venu, on lui amena plusieurs person-
nes possédées de démons. Il chassa les esprits
par une parole et guérit tous les malades,
17 afin que s'accomplît ce qui avait été annoncé
par le prophète Ésaïe : « Il a pris nos infirmités

* **8:15** TR lit « them » au lieu de « him ».

et porté nos maladies. » ✡
18 Or, voyant une grande foule autour de lui,
Jésus donna l'ordre de passer à l'autre rive.
19 Un scribe s'approcha et lui dit : « Maître, je
te suivrai partout où tu iras. »
20 Jésus lui dit : « Les renards ont des trous
et les oiseaux du ciel des nids, mais le Fils de
l'homme n'a nulle part où reposer sa tête. »
21 Un autre de ses disciples lui dit : « Seigneur,
permets-moi d'aller d'abord ensevelir mon
père. »
22 Mais Jésus lui dit : « Suis-moi, et laisse les
morts enterrer leurs propres morts. »
23 Il monta dans une barque, et ses disciples le
suivirent.
24 Voici qu'une violente tempête s'éleva sur la
mer, au point que la barque fut couverte par les
vagues ; mais il dormait.
25 Les disciples s'approchèrent de lui et
le réveillèrent, en disant : « Sauve-nous,
Seigneur ! Nous sommes en train de mourir ! »
26 Il leur dit : « Pourquoi êtes-vous craintifs, ô
gens de peu de foi ? » Puis il se leva, menaça le
vent et la mer, et il y eut un grand calme.
27 Les hommes s'étonnaient et disaient :
« Quelle sorte d'homme est-ce là, pour que
même le vent et la mer lui obéissent ? »
28 Lorsqu'il arriva de l'autre côté, dans le pays
des Gergéséniens, †deux personnes possédées
de démons le rencontrèrent là, sortant des
tombeaux, extrêmement féroces, de sorte que
personne ne pouvait passer par là.

✡ **8:17** Ésaïe 53.4 † **8:28** NU lit « Gadarenes ».

29 Et voici qu'elles s'écriaient : « Qu'avons-
nous à faire avec toi, Jésus, Fils de Dieu ? Es-tu
venu ici pour nous tourmenter avant le temps ? »
30 Or, il y avait loin d'eux un troupeau de porcs
nombreux qui paissaient.
31 Les démons le supplièrent, disant : « Si
tu nous chasses, permets-nous de nous en aller
dans le troupeau de porcs. »
32 Il leur dit : « Allez ! »
Ils sortirent et entrèrent dans le troupeau de
porcs ; et voici que tout le troupeau de porcs se
précipita du haut de la falaise dans la mer et
mourut dans l'eau.
33 Ceux qui les avaient nourris s'enfuirent et
s'en allèrent dans la ville, racontant tout, y
compris ce qui était arrivé à ceux qui étaient
possédés de démons.
34 Et voici que toute la ville sortit à la rencontre
de Jésus. Quand ils le virent, ils le supplièrent
de s'éloigner de leurs frontières.

9

1 Il monta dans une barque, traversa, et arriva
dans sa ville.
2 Et voici qu'on lui amena un homme paralysé,
couché sur un lit. Jésus, voyant leur foi, dit au
paralytique : « Mon fils, réjouis-toi ! Tes péchés
te sont pardonnés. »
3 Voici, quelques-uns des scribes se disaient :
« Cet homme blasphème. »
4 Jésus, connaissant leurs pensées, leur dit :
« Pourquoi pensez-vous mal dans vos cœurs ?

5 Car lequel est le plus facile, de dire : « Tes
péchés sont pardonnés », ou de dire : « Lève-toi
et marche » ?
6 Mais, afin que vous sachiez que le Fils de
l'homme a sur la terre le pouvoir de pardonner
les péchés, il dit au paralytique : « Lève-toi,
prends ton lit, et va dans ta maison. »
7 Il se leva et s'en alla dans sa maison.
8 Mais la foule, voyant cela, s'émerveilla et
glorifia Dieu, qui avait donné un tel pouvoir à
des hommes.
9 Comme Jésus passait par là, il vit un homme
appelé Matthieu, assis au bureau de perception
des impôts. Il lui dit : « Suis-moi. » Il se leva et
le suivit.
10 Comme il était assis dans la maison, voici
que beaucoup de collecteurs d'impôts et de
pécheurs vinrent s'asseoir avec Jésus et ses
disciples.
11 Les pharisiens, voyant cela, dirent à ses
disciples : « Pourquoi votre maître mange-t-il
avec les publicains et les pécheurs ? »
12 Jésus, ayant entendu cela, leur dit : « Ceux
qui sont en bonne santé n'ont pas besoin de
médecin, mais ceux qui sont malades, si.
13 Mais vous, allez apprendre ce que cela
signifie : « Je veux la miséricorde et non les
sacrifices,✡ car je suis venu non pas pour appeler
les justes, mais les pécheurs à la repentance. » *
14 Alors les disciples de Jean s'approchèrent de
lui, disant : « Pourquoi nous et les pharisiens

✡ **9:13** Osée 6.6 * **9:13** NU omet « à la repentance ».

jeûnons souvent, mais tes disciples ne jeûnent
pas ? »

15 Jésus leur dit : « Les amis de l'époux
peuvent-ils se lamenter tant que l'époux est avec
eux ? Mais les jours viendront où l'époux leur
sera enlevé, et alors ils jeûneront.
16 Personne ne met une pièce d'étoffe non
rétrécie sur un vieux vêtement ; car la pièce se
détacherait du vêtement, et l'on ferait un trou
plus grave.
17 On ne met pas non plus de vin nouveau
dans de vieilles outres à vin, sinon les outres
éclateraient, le vin se répandrait et les outres
seraient ruinées. Non, on met le vin nouveau
dans des outres à vin fraîches, et tous deux sont
conservés. »

18 Pendant qu'il leur racontait ces choses, voici
qu'un chef vint se prosterner devant lui en
disant : « Ma fille vient de mourir, mais viens
poser ta main sur elle, et elle vivra. »

19 Jésus se leva et le suivit, ainsi que ses
disciples.
20 Voici qu'une femme qui avait eu un
écoulement de sang pendant douze ans vint der-
rière lui et toucha la frange† de son vêtement ;
21 car elle disait en elle-même : « Si je touche
seulement son vêtement, je serai guérie. »

22 Mais Jésus, s'étant retourné et l'ayant vue,
lui dit : « Ma fille, réjouis-toi ! Ta foi t'a guérie. »
Et la femme fut guérie dès cette heure-là.

---

† **9:20** ou, pompon

23 Lorsque Jésus entra dans la maison du chef
et qu'il vit les joueurs de flûte et la foule en grand
désordre,
24 il leur dit : « Faites place, car la jeune fille
n'est pas morte, mais elle dort. »
Ils se moquaient de lui.
25 Mais, comme la foule s'était retirée, il entra,
la prit par la main, et la jeune fille se leva.
26 Le bruit de cela se répandit dans tout le pays.
27 Comme Jésus passait par là, deux aveugles
le suivirent en criant : « Aie pitié de nous, fils de
David ! »
28 Lorsqu'il fut entré dans la maison, les
aveugles s'approchèrent de lui. Jésus leur dit :
« Croyez-vous que je puisse faire cela ? »
Ils lui ont dit : « Oui, Seigneur. »
29 Puis il leur toucha les yeux, en disant :
« Qu'il vous soit fait selon votre foi. »
30 Alors leurs yeux s'ouvrirent. Jésus leur
donna un ordre strict, en disant : « Veillez à ce
que personne ne sache rien de tout cela. »
31 Mais ils sortirent et répandirent sa
renommée dans tout le pays.
32 Comme ils sortaient, voici qu'on lui amena
un muet possédé d'un démon.
33 Le démon ayant été chassé, le muet parla.
La foule était dans l'admiration et disait : « On
n'a jamais rien vu de pareil en Israël. »
34 Mais les pharisiens disaient : « Par le prince
des démons, il chasse les démons. »
35 Jésus parcourait toutes les villes et tous
les villages, enseignant dans les synagogues,
prêchant la Bonne Nouvelle du Royaume, et

guérissant toute maladie et tout malaise parmi
les gens.
36 Mais, voyant les foules, il fut ému de com-
passion pour elles, car elles étaient harassées‡
et dispersées, comme des brebis sans berger.
37 Il dit alors à ses disciples : « La moisson
est abondante, mais les ouvriers sont peu nom-
breux.
38 Priez donc le maître de la moisson d'envoyer
des ouvriers dans sa moisson. »

10

1 Il appela à lui ses douze disciples, et leur
donna autorité sur les esprits impurs, pour les
chasser, et pour guérir toute maladie et toute
infirmité.
2 Voici les noms des douze apôtres. Le pre-
mier, Simon, appelé Pierre ; André, son frère ;
Jacques, fils de Zébédée ; Jean, son frère ;
3 Philippe ; Barthélemy ; Thomas ; Matthieu,
publicain ; Jacques, fils d'Alphée ; Lebbée, ap-
pelé aussi *Thaddée ;
4 Simon le Zélote ; et Judas Iscariote, qui le
livra aussi.
5 Jésus envoya ces douze personnes et leur
donna cet ordre : « N'allez pas parmi les païens,
et n'entrez dans aucune ville des Samaritains.
6 Allez plutôt vers les brebis perdues de la
maison d'Israël.
7 En chemin, prêchez en disant : Le Royaume
des cieux est tout proche.

---

‡ **9:36** TR lit « weary » au lieu de « harassed ».
* **10:3** NU omet « Lebbaeus, qui était aussi appelé ».

8 Guérissez les malades, purifiez les lépreux,† chassez les démons. Vous avez reçu gratuitement, donnez gratuitement.
9 Ne prenez pas d'or, d'argent ou d'airain dans vos ceintures.
10 Ne prenez pas de sac pour votre voyage, ni deux tuniques, ni sandales, ni bâton ; car l'ouvrier mérite sa nourriture.
11 Dans quelque ville ou village que vous entriez, cherchez qui en est digne, et restez-y jusqu'à ce que vous partiez.
12 Lorsque vous entrez dans une maison, saluez-la.
13 Si la maison est digne, que ta paix vienne sur elle, mais si elle n'est pas digne, que ta paix revienne vers toi.
14 Si quelqu'un ne te reçoit pas ou n'écoute pas tes paroles, en sortant de cette maison ou de cette ville, secoue la poussière de tes pieds.
15 En vérité, je vous le dis, au jour du jugement, le pays de Sodome et de Gomorrhe sera plus tolérable que cette ville.

16 « Voici que je vous envoie comme des brebis au milieu des loups. Soyez donc sages comme les serpents et inoffensifs comme les colombes.
17 Mais méfiez-vous des hommes, car ils vous livreront aux conseils, et dans leurs synagogues ils vous flagelleront.
18 Oui, et vous serez amenés devant des gouverneurs et des rois à cause de moi, en témoignage pour eux et pour les nations.

---

† **10:8** TR ajoute « ressusciter les morts, »

19 Mais quand on te livrera, ne t'inquiète pas
de ce que tu diras ni de la manière dont tu le
feras, car ce que tu diras te sera donné à l'heure
même.
20 Car ce n'est pas vous qui parlez, mais l'Esprit
de votre Père qui parle en vous.
21 « Le frère livrera son frère à la mort, et
le père son enfant. Les enfants se soulèveront
contre les parents et les feront mourir.
22 Vous serez haïs de tous à cause de mon nom,
mais celui qui persévérera jusqu'à la fin sera
sauvé.
23 Mais si l'on vous persécute dans cette ville,
fuyez dans la suivante ; car, je vous le dis en
toute certitude, vous n'aurez pas traversé les
villes d'Israël avant que le Fils de l'homme ne
soit venu.
24 « Le disciple n'est pas au-dessus de son
maître, ni le serviteur au-dessus de son
seigneur.
25 Il suffit que le disciple soit comme son
maître, et le serviteur comme son seigneur. S'ils
ont appelé le maître de la maison Béelzébul,‡ à
combien plus forte raison ceux de sa maison !
26 N'ayez donc pas peur d'eux, car il n'y a rien
de caché qui ne soit révélé, ni de dissimulé qui
ne soit connu.
27 Ce que je vous dis dans les ténèbres, dites-
le en pleine lumière ; et ce que vous entendez
murmurer à l'oreille, proclamez-le sur les toits.
28 Ne craignez pas ceux qui tuent le corps, mais
ne peuvent tuer l'âme. Craignez plutôt celui qui

‡ **10:25** Littéralement, Lord of the Flies, ou le diable.

est capable de détruire l'âme et le corps dans la
géhenne. §
29 « Deux moineaux ne sont-ils pas vendus
pour une pièce d'assarion ?* Aucun d'entre eux
ne tombe à terre sans la volonté de votre Père.
30 Mais les cheveux de votre tête sont tous
comptés.
31 N'ayez donc pas peur. Vous avez plus de
valeur que beaucoup de moineaux.
32 Ainsi, quiconque me confesse devant les
hommes, je le confesserai aussi devant mon Père
qui est dans les cieux.
33 Mais quiconque me renie devant les
hommes, je le renierai aussi devant mon Père
qui est dans les cieux.
34 « Ne croyez pas que je sois venu apporter la
paix sur la terre. Je ne suis pas venu envoyer la
paix, mais une épée.
35 Car je suis venu opposer l'homme à son père,
la fille à sa mère et la belle-fille à sa belle-mère.
36 L'homme aura pour ennemis les gens de sa
propre maison. ✡
37 Celui qui aime son père ou sa mère plus que
moi n'est pas digne de moi, et celui qui aime son
fils ou sa fille plus que moi n'est pas digne de
moi.
38 Celui qui ne prend pas sa croix et ne me suit
pas n'est pas digne de moi.

---

§ **10:28** ou, l'enfer. * **10:29** Un assarion est une petite pièce de monnaie valant un dixième de drachme ou un seizième de denier. Un assarion correspond approximativement au salaire d'une demi-heure de travail agricole. ✡ **10:36** Michée 7.6

39 Celui qui cherche sa vie la perdra, et celui
qui perd sa vie à cause de moi la trouvera.
40 « Celui qui vous reçoit me reçoit, et celui
qui me reçoit reçoit celui qui m'a envoyé.
41 Celui qui reçoit un prophète au nom d'un
prophète recevra la récompense du prophète.
Celui qui reçoit un juste au nom d'un juste
recevra la récompense d'un juste.
42 Celui qui donnera à boire à l'un de ces
petits un simple verre d'eau froide au nom d'un
disciple, très certainement, je vous le dis, il ne
perdra en rien sa récompense. »

11

1 Lorsque Jésus eut achevé de donner des
instructions à ses douze disciples, il partit de là
pour enseigner et prêcher dans leurs villes.
2 Or, lorsque Jean entendit dans la prison les
œuvres du Christ, il envoya deux de ses disciples
3 et lui dit : « Es-tu celui qui vient, ou devons-
nous en chercher un autre ? »
4 Jésus leur répondit : Allez annoncer à Jean
les choses que vous entendez et que vous voyez :
5 les aveugles recouvrent la vue, les boiteux
marchent, les lépreux sont purifiés, les sourds
entendent,✡ les morts ressuscitent, et la bonne
nouvelle est annoncée aux pauvres. ✡
6 Heureux celui qui ne trouve en moi aucune
occasion de chute ! »
7 Comme ils s'en allaient, Jésus se mit à dire à
la foule, au sujet de Jean : « Qu'êtes-vous allés

✡ **11:5** Ésaïe 35.5 ✡ **11:5** Ésaïe 61.1-4

voir dans le désert ? Un roseau secoué par le
vent ?
8 Et vous, qu'êtes-vous allés voir ? Un homme
vêtu de vêtements souples ? Voici, ceux qui
portent des vêtements souples sont dans les
maisons des rois.
9 Mais pourquoi êtes-vous sortis ? Pour voir
un prophète ? Oui, je vous le dis, et bien plus
qu'un prophète.
10 Car c'est lui dont il est écrit : « Voici, j'envoie
mon messager devant toi, qui préparera ton
chemin devant toi ». ✡
11 Je vous le dis en toute certitude, parmi ceux
qui sont nés de femmes, il ne s'est pas trouvé de
plus grand que Jean le Baptiseur ; mais le plus
petit dans le Royaume des cieux est plus grand
que lui.
12 Depuis le temps de Jean Baptiste jusqu'à
maintenant, le Royaume des cieux est soumis à
la violence, et les violents s'en emparent par la
force. *
13 Car tous les prophètes et la loi ont
prophétisé jusqu'à Jean.
14 Si vous êtes disposés à le recevoir, celui-ci
est Élie, qui doit venir.
15 Que celui qui a des oreilles pour entendre,
entende.
16 « Mais à quoi comparerai-je cette
génération ? Elle ressemble à des enfants assis
sur les places publiques, qui appellent leurs
compagnons

✡ **11:10** Malachie 3.1 * **11:12** ou, le piller.

17 et disent : 'Nous avons joué de la flûte pour
vous, et vous n'avez pas dansé. Nous avons
pleuré pour vous, et vous ne vous êtes pas
lamentés ».
18 Car Jean est venu sans manger ni boire, et
ils disent : « Il a un démon ».
19 Le Fils de l'homme est venu en mangeant et
en buvant, et l'on dit : « Voici un glouton et un
ivrogne, l'ami des publicains et des pécheurs ».
Mais la sagesse est justifiée par ses enfants. » †
20 Puis il se mit à dénoncer les villes où
s'étaient accomplis la plupart de ses exploits,
parce qu'elles ne se repentaient pas.
21 « Malheur à toi, Chorazin ! Malheur à toi,
Bethsaïda ! Car, si l'on avait fait à Tyr et à Sidon
les miracles qui ont été faits chez vous, il y a
longtemps qu'elles se seraient repenties, avec le
sac et la cendre.
22 Mais je vous le dis, au jour du jugement, Tyr
et Sidon seront plus tolérables que vous.
23 Toi, Capharnaüm, qui t'es élevé jusqu'au ciel,
tu descendras au séjour des morts. ‡ Car si l'on
avait fait à Sodome les miracles qui ont été faits
chez toi, elle serait restée jusqu'à aujourd'hui.
24 Mais je vous dis qu'au jour du jugement, il
sera plus supportable pour le pays de Sodome
que pour vous. »
25 En ce temps-là, Jésus répondit : « Je te
rends grâce, Père, Seigneur du ciel et de la
terre, d'avoir caché ces choses aux sages et aux
intelligents, et de les avoir révélées aux enfants.
26 Oui, Père, car cela a été agréable à tes yeux.

---

† **11:19** NU lit « actions » au lieu de « enfants ». ‡ **11:23** ou, l'enfer

27 Toutes choses m'ont été remises par mon
Père. Personne ne connaît le Fils, si ce n'est le
Père ; et personne ne connaît le Père, si ce n'est
le Fils et celui à qui le Fils veut le révéler.
28 « Venez à moi, vous tous qui peinez et ployez
sous le fardeau, et je vous donnerai du repos.
29 Prenez mon joug sur vous et apprenez de
moi, car je suis doux et humble de cœur ; et vous
trouverez du repos pour vos âmes.
30 Car mon joug est facile, et mon fardeau est
léger. »

12

1 En ce temps-là, Jésus traversait les champs de
blé le jour du sabbat. Ses disciples, qui avaient
faim, se mirent à arracher des épis et à manger.
2 Mais les pharisiens, voyant cela, lui dirent :
« Voici que tes disciples font ce qu'il n'est pas
permis de faire le jour du sabbat. »
3 Mais il leur dit : « N'avez-vous pas lu ce que
fit David quand il eut faim, et ceux qui étaient
avec lui :
4 comment il est entré dans la maison de Dieu
et a mangé le pain de proposition, qu'il ne lui
était pas permis de manger, ni à ceux qui étaient
avec lui, mais seulement aux prêtres ? ✡
5 N'avez-vous pas lu dans la loi que, le jour du
sabbat, les prêtres du temple profanent le sabbat
et ne sont pas coupables ?
6 Mais moi, je vous dis que quelqu'un de plus
grand que le temple est ici.

✡ **12:4** 1 Samuel 21.3-6

7 Mais si vous aviez su ce que cela signifie : « Je
veux la miséricorde et non les sacrifices✡", vous
n'auriez pas condamné les innocents.
8 Car le Fils de l'homme est le maître du
sabbat. »
9 Il partit de là et entra dans leur synagogue.
10 Et voici, il y avait là un homme qui avait la
main desséchée. Ils lui demandèrent : « Est-il
permis de guérir le jour du sabbat ? », afin de
l'accuser.
11 Il leur dit : « Quel est parmi vous l'homme
qui a une brebis et qui, si celle-ci tombe dans
une fosse le jour du sabbat, ne la saisit pas pour
la retirer ?
12 Combien l'homme a-t-il plus de valeur
qu'une brebis ! Il est donc permis de faire du
bien le jour du sabbat. »
13 Alors il dit à l'homme : « Étends ta main. »
Il l'étendit ; et elle fut rendue entière, comme
l'autre.
14 Mais les pharisiens sortirent et conspirèrent
contre lui, afin de le faire périr.
15 Jésus, s'en étant aperçu, se retira de là. Une
grande foule le suivit ; il les guérit tous,
16 et leur ordonna de ne pas le faire connaître,
17 afin que s'accomplît ce qui avait été annoncé
par Ésaïe, le prophète, en ces termes,
18 « Voici mon serviteur que j'ai choisi,
mon bien-aimé, en qui mon âme se com-
plaît.
Je mettrai mon Esprit sur lui.
Il proclamera la justice aux nations.

✡ **12:7** Osée 6.6

19 Il ne luttera pas, il ne criera pas,
personne n'entendra sa voix dans les rues.
20 Il ne brisera pas un roseau meurtri.
Il n'éteindra pas un lin qui fume,
jusqu'à ce qu'il mène la justice à la victoire.
21 En son nom, les nations espéreront. » ✡

22 Alors on lui amena un démoniaque, aveugle et muet, et il le guérit, de sorte que l'aveugle et le muet parlaient et voyaient.
23 Toute la foule était stupéfaite et disait : « Est-ce là le fils de David ? »
24 Mais les pharisiens, ayant entendu cela, dirent : « Cet homme ne chasse les démons que par Béelzébul, le prince des démons. »

25 Connaissant leurs pensées, Jésus leur dit : « Tout royaume divisé contre lui-même est dévasté, et toute ville ou maison divisée contre elle-même ne peut subsister.
26 Si Satan chasse Satan, il est divisé contre lui-même. Comment donc son royaume subsistera-t-il ?
27 Si c'est par Béelzébul que je chasse les démons, par qui vos enfants les chassent-ils ? C'est pourquoi ils seront vos juges.
28 Mais si c'est par l'Esprit de Dieu que je chasse les démons, alors le Royaume de Dieu est venu sur vous.
29 Ou bien, comment peut-on entrer dans la maison d'un homme fort et piller ses biens, si l'on ne lie d'abord l'homme fort ? Alors il pillera sa maison.

✡ **12:21** Ésaïe 42.1-4

30 « Celui qui n'est pas avec moi est contre moi,
et celui qui n'assemble pas avec moi se disperse.
31 C'est pourquoi je vous le dis : tout péché
et tout blasphème sera pardonné aux hommes,
mais le blasphème contre l'Esprit ne sera pas
pardonné aux hommes.
32 Quiconque parlera contre le Fils de l'homme,
il lui sera pardonné ; mais quiconque parlera
contre le Saint-Esprit, il ne lui sera pardonné ni
dans ce siècle, ni dans celui qui vient.
33 « Ou bien faites que l'arbre soit bon et que
son fruit soit bon, ou bien faites que l'arbre soit
corrompu et que son fruit soit corrompu ; car on
reconnaît l'arbre à son fruit.
34 Races de vipères, comment pouvez-vous,
étant méchants, dire de bonnes choses ? Car
c'est de l'abondance du cœur que la bouche
parle.
35 L'homme bon, de son bon trésor,* tire de
bonnes choses, et l'homme mauvais, de son
mauvais trésor, tire de mauvaises choses.
36 Je vous le dis : toute parole oiseuse que les
hommes prononcent, ils en rendront compte au
jour du jugement.
37 Car c'est par vos paroles que vous serez
justifiés, et c'est par vos paroles que vous serez
condamnés. »
38 Alors quelques-uns des scribes et des phar-
isiens prirent la parole et dirent : « Maître, nous
voulons voir un signe de ta part. »
39 Mais il leur répondit : « Une génération
méchante et adultère cherche un signe ; mais

* **12:35** TR ajoute « du cœur ».

il ne lui sera donné d'autre signe que celui du
prophète Jonas.
40 Car, de même que Jonas a passé trois jours et
trois nuits dans le ventre d'un énorme poisson,
de même le Fils de l'homme passera trois jours
et trois nuits au cœur de la terre.
41 Les hommes de Ninive se lèveront en juge-
ment avec cette génération et la condamneront,
car ils se sont repentis à la prédication de Jonas ;
et voici que quelqu'un de plus grand que Jonas
est là.
42 La reine du Midi se lèvera au moment du
jugement de cette génération et la condamnera,
car elle est venue des extrémités de la terre pour
entendre la sagesse de Salomon ; et voici qu'il y
a ici quelqu'un de plus grand que Salomon.

43 « Lorsqu'un esprit impur est sorti d'un
homme, il passe par des lieux sans eau, cher-
chant le repos, et il ne le trouve pas.
44 Il dit alors : « Je vais retourner dans ma
maison d'où je suis sorti » ; et quand il est
revenu, il la trouve vide, balayée et rangée.
45 Alors il va et prend avec lui sept autres
esprits plus mauvais que lui, et ils y entrent et
y demeurent. Le dernier état de cet homme
devient pire que le premier. Il en sera de même
pour cette génération mauvaise. »

46 Comme il parlait encore à la foule, voici
que sa mère et ses frères se tenaient dehors,
cherchant à lui parler.
47 Quelqu'un lui dit : « Voici ta mère et tes
frères qui sont dehors et qui cherchent à te
parler. »

48 Mais il répondit à celui qui lui parlait : « Qui
est ma mère ? Qui sont mes frères ? »
49 Il étendit la main vers ses disciples, et dit :
« Voici ma mère et mes frères !
50 Car quiconque fait la volonté de mon Père
qui est dans les cieux, celui-là est mon frère, et
ma sœur, et ma mère. »

13

1 Ce jour-là, Jésus sortit de la maison et s'assit
au bord de la mer.
2 De grandes foules s'assemblèrent auprès de
lui, de sorte qu'il monta dans une barque et
s'assit ; et toute la foule se tenait sur la plage.
3 Il leur parla de beaucoup de choses en
paraboles, et dit : Voici un paysan qui est sorti
pour semer.
4 Comme il semait, des graines tombèrent
au bord du chemin, et les oiseaux vinrent les
dévorer.
5 D'autres tombèrent sur un terrain rocailleux,
où il n'y avait pas beaucoup de terre, et aussitôt
elles poussèrent, parce qu'elles n'avaient pas de
profondeur de terre.
6 Quand le soleil s'est levé, elles ont été
brûlées. Comme elles n'avaient pas de racine,
elles se desséchèrent.
7 D'autres sont tombées parmi les épines. Les
épines ont poussé et les ont étouffées.
8 D'autres sont tombés dans la bonne terre et
ont donné du fruit : les uns cent fois plus, les
autres soixante, les autres trente.
9 Que celui qui a des oreilles pour entendre
entende. »

10 Les disciples, s'approchant, lui dirent :
« Pourquoi leur parles-tu en paraboles ? »
11 Il leur répondit : « Il vous est donné de
connaître les mystères du Royaume des Cieux,
mais il ne leur est pas donné à eux.
12 En effet, à celui qui a, il sera donné, et il aura
l'abondance ; mais à celui qui n'a pas, même ce
qu'il a lui sera ôté.
13 C'est pourquoi je leur parle en paraboles,
parce que, voyant, ils ne voient pas, et
qu'entendant, ils n'entendent pas, et ne compren-
nent pas.
14 En eux s'accomplit la prophétie d'Ésaïe, qui
dit,
C'est en entendant que vous entendrez,
et ne comprendront en aucun cas ;
En voyant, vous verrez,
et ne sera en aucun cas perçu ;
15 car le cœur de ce peuple est devenu insensible,
leurs oreilles sont sourdes,
et ils ont fermé leurs yeux ;
ou alors ils pourraient peut-être percevoir avec
leurs yeux,
entendent avec leurs oreilles,
comprennent avec leur cœur,
et se tournerait à nouveau,
et je les guérirais. ✡
16 « Mais bénis soient vos yeux, car ils voient,
et vos oreilles, car elles entendent.
17 Car, en vérité, je vous le dis, beaucoup de
prophètes et de justes ont désiré voir les choses
que vous voyez, et ne les ont pas vues ; et

✡ **13:15** Ésaïe 6.9-10

entendre les choses que vous entendez, et ne les
ont pas entendues.
18 « Écoutez donc la parabole du cultivateur.
19 Quand quelqu'un entend la parole du Roy-
aume et ne la comprend pas, le malin vient et
arrache ce qui a été semé dans son cœur. Voici
ce qui a été semé au bord du chemin.
20 Ce qui a été semé sur les rochers, c'est celui
qui entend la parole et qui la reçoit aussitôt avec
joie ;
21 mais il n'a pas de racine en lui-même,
il ne fait qu'endurer pour un temps. Quand
l'oppression ou la persécution survient à cause
de la parole, aussitôt il chancelle.
22 Ce qui a été semé parmi les épines, c'est
celui qui entend la parole ; mais les soucis
du siècle présent et la séduction des richesses
étouffent la parole, et il devient stérile.
23 Ce qui a été semé dans la bonne terre, c'est
celui qui entend la parole et la comprend, qui
porte certainement du fruit et produit, les uns
cent fois plus, les autres soixante, les autres
trente. »
24 Il leur proposa une autre parabole, en
disant : « Le royaume des cieux est semblable
à un homme qui a semé de la bonne semence
dans son champ.
25 Pendant que les gens dormaient, son ennemi
vint et sema *aussi de l'ivraie parmi le blé, puis

* **13:25** L'ivraie est une mauvaise herbe (probablement l'ivraie barbu ou lolium temulentum) qui ressemble beaucoup au blé jusqu'à ce qu'elle soit mature, lorsque la différence devient très apparente.

il s'en alla.
26 Mais quand l'herbe a poussé et produit du
grain, l'ivraie est apparue aussi.
27 Les serviteurs du maître de maison vinrent
lui dire : « Monsieur, n'avez-vous pas semé
de bonnes graines dans votre champ ? D'où
viennent ces ivraies ?
28 « Il leur dit : « C'est un ennemi qui a fait
cela ».
« Les serviteurs lui demandèrent : « Veux-tu
que nous allions les ramasser ?".
29 Mais il répondit : « Non, de peur qu'en
arrachant l'ivraie, vous ne déraciniez le blé avec
elle.
30 Laissez-les pousser ensemble jusqu'à la
moisson, et à l'époque de la moisson, je dirai aux
moissonneurs : « Ramassez d'abord l'ivraie, et
liez-la en bottes pour la brûler ; mais amassez le
blé dans mon grenier. »"
31 Il leur proposa une autre parabole, en
disant : « Le royaume des cieux est semblable à
un grain de sénevé qu'un homme a pris et semé
dans son champ,
32 et qui est plus petit que toutes les semences.
Mais quand il a poussé, il est plus grand que
les herbes et devient un arbre, de sorte que
les oiseaux du ciel viennent se loger dans ses
branches. »
33 Il leur dit encore une autre parabole. « Le
Royaume des cieux est semblable à du levain
qu'une femme a pris et caché dans trois mesures†
de farine, jusqu'à ce que tout soit levé. »

---

† **13:33** littéralement, trois sata. Trois sata représentent environ 39 litres ou un peu plus d'un boisseau.

34 Jésus a dit toutes ces choses en paraboles
aux foules ; et sans parabole, il ne leur a pas
parlé,
35 afin que s'accomplisse ce qui avait été
annoncé par le prophète, en disant,
« J'ouvrirai ma bouche en paraboles ;
Je vais révéler des choses cachées depuis la
fondation du monde. » ✡
36 Alors Jésus renvoya la foule, et entra dans la
maison. Ses disciples s'approchèrent de lui, en
disant : « Explique-nous la parabole de l'ivraie
des champs. »
37 Il leur répondit : Celui qui sème la bonne
graine, c'est le Fils de l'homme ;
38 le champ, c'est le monde ; les bonnes graines,
ce sont les enfants du Royaume ; l'ivraie, ce sont
les enfants du malin.
39 L'ennemi qui les a semées, c'est le diable. La
moisson, c'est la fin du monde, et les moisson-
neurs, ce sont les anges.
40 Comme donc l'ivraie est ramassée et brûlée
au feu, il en sera de même à la fin de ce siècle.
41 Le Fils de l'homme enverra ses anges, qui
arracheront de son royaume tous les scandales
et ceux qui commettent l'iniquité,
42 et les jetteront dans la fournaise ardente. Il
y aura des pleurs et des grincements de dents.
43 Alors les justes brilleront comme le soleil
dans le royaume de leur Père. Que celui qui a
des oreilles pour entendre entende.
44 « Encore une fois, le Royaume des Cieux
est semblable à un trésor caché dans un champ,

✡ **13:35** Psaume 78.2

qu'un homme a trouvé et caché. Dans sa joie, il
va vendre tout ce qu'il a et achète ce champ.
45 « Encore une fois, le Royaume des Cieux est
semblable à un marchand qui cherche de belles
perles,
46 et qui, ayant trouvé une perle de grand prix,
alla vendre tout ce qu'il avait et l'acheta.
47 « Encore une fois, le Royaume des Cieux est
semblable à une épuisette qu'on a jetée dans
la mer et qui a recueilli des poissons de toute
espèce,
48 et que, lorsqu'elle a été remplie, les
pêcheurs ont ramenée sur la plage. Ils se
sont assis et ont rassemblé les bons dans des
récipients, mais ils ont jeté les mauvais.
49 Il en sera de même à la fin du monde.‡
Les anges viendront, sépareront les méchants
d'avec les justes,
50 et les jetteront dans la fournaise de feu. Il y
aura des pleurs et des grincements de dents. »
51 Jésus leur dit : « Avez-vous compris toutes
ces choses ? »
Ils lui répondirent : « Oui, Seigneur. »
52 Il leur dit : « C'est pourquoi tout scribe qui
a été fait disciple dans le Royaume des cieux
est semblable à un maître de maison qui tire
de son trésor des choses nouvelles et des choses
anciennes. »
53 Lorsque Jésus eut achevé ces paraboles, il
s'en alla de là.
54 Arrivé dans son pays, il les enseignait dans
leur synagogue, de sorte qu'ils étaient étonnés

‡ **13:49** ou, la fin de l'âge.

et disaient : « D'où lui viennent cette sagesse et
ces miracles ?
55 N'est-ce pas le fils du charpentier ? Sa
mère ne s'appelle-t-elle pas Marie, et ses frères
Jacques, Joses, Simon et Judas ? §
56 Toutes ses sœurs ne sont-elles pas avec
nous ? Où donc cet homme a-t-il trouvé toutes
ces choses ? »
57 Ils furent offensés par lui.
Mais Jésus leur dit : « Un prophète n'est pas
sans honneur, si ce n'est dans son pays et dans
sa maison. »
58 Il n'y a pas fait beaucoup de miracles à cause
de leur incrédulité.

14

1 En ce temps-là, Hérode le tétrarque entendit
la nouvelle concernant Jésus,
2 et dit à ses serviteurs : « C'est Jean le
Baptiseur. Il est ressuscité des morts. C'est
pourquoi ces pouvoirs agissent en lui. »
3 Car Hérode avait arrêté Jean, l'avait lié et
mis en prison à cause d'Hérodiade, la femme de
Philippe, son frère.
4 Car Jean lui avait dit : « Il ne t'est pas permis
d'avoir cette femme. »
5 Comme il voulait le faire mourir, il craignait
la foule, parce qu'elle le considérait comme un
prophète.
6 Mais quand arriva l'anniversaire d'Hérode,
la fille d'Hérodias dansa au milieu d'eux et plut
à Hérode.

---

§ **13:55** ou, Judah

7 Il promit donc avec serment de lui donner
tout ce qu'elle demanderait.
8 Elle dit, poussée par sa mère : « Donne-moi
ici, sur un plateau, la tête de Jean le Baptiste. »
9 Le roi fut affligé, mais, à cause de ses
serments et de ceux qui étaient à table avec lui,
il ordonna qu'on le donne,
10 et il envoya décapiter Jean dans la prison.
11 Sa tête fut apportée sur un plateau et
donnée à la jeune fille, qui la porta à sa mère.
12 Ses disciples vinrent, prirent le corps, et
l'ensevelirent. Puis ils allèrent le dire à Jésus.
13 Lorsque Jésus entendit cela, il se retira de là
dans une barque, dans un lieu désert, à l'écart.
La foule, ayant appris la nouvelle, le suivit à pied
depuis les villes.
14 Jésus sortit, et il vit une grande foule. Il eut
pitié d'eux et guérit leurs malades.
15 Le soir venu, ses disciples s'approchèrent de
lui et dirent : « Ce lieu est désert, et l'heure est
déjà avancée. Renvoie la foule, afin qu'elle aille
dans les villages s'acheter de la nourriture. »
16 Mais Jésus leur dit : « Ils n'ont pas besoin de
s'en aller. Vous leur donnez à manger. »
17 Ils lui dirent : « Nous n'avons ici que cinq
pains et deux poissons. »
18 Il dit : « Apportez-les-moi ici. »
19 Il ordonna à la foule de s'asseoir sur l'herbe ;
puis il prit les cinq pains et les deux poissons,
et, levant les yeux au ciel, il bénit, rompit et
donna les pains aux disciples ; et les disciples
donnèrent à la foule.

20 Tous mangèrent et furent rassasiés. Ils
emportèrent douze corbeilles pleines de ce qui
restait des morceaux rompus.
21 Ceux qui mangèrent étaient environ cinq
mille hommes, sans compter les femmes et les
enfants.
22 Aussitôt, Jésus fit monter les disciples dans
la barque et les fit passer devant lui à l'autre rive,
tandis qu'il renvoyait les foules.
23 Après avoir renvoyé la foule, il monta seul
sur la montagne pour prier. Le soir venu, il était
là, seul.
24 La barque se trouvait alors au milieu de
la mer, agitée par les vagues, car le vent était
contraire.
25 À la quatrième veille de la nuit, *Jésus vint
à eux, marchant sur la mer. ✡
26 Lorsque les disciples le virent marcher sur
la mer, ils furent troublés et dirent : « C'est un
fantôme ! » et ils poussèrent des cris de peur.
27 Mais aussitôt Jésus leur parla, disant :
« Courage ! C'est moi ! † N'ayez pas peur. »
28 Pierre lui répondit : « Seigneur, si c'est toi,
ordonne-moi de venir à toi sur les eaux. »
29 Il a dit : « Viens ! »
Pierre descendit de la barque et marcha sur les
eaux pour venir vers Jésus.
30 Mais, voyant que le vent était fort, il
eut peur, et commençant à couler, il s'écria :
« Seigneur, sauve-moi ! »

---

* **14:25** La nuit a été divisée également en quatre quarts, donc le quatrième quart correspond approximativement à 3 heures du matin jusqu'au lever du soleil. ✡ **14:25** Voir Job 9.8 † **14:27** ou, je suis !

31 Aussitôt, Jésus étendit la main, le saisit et
lui dit : « Toi qui es de peu de foi, pourquoi as-tu
douté ? »
32 Quand ils furent montés dans la barque, le
vent cessa.
33 Ceux qui étaient dans la barque vinrent
se prosterner devant lui, en disant : « Tu es
vraiment le Fils de Dieu ! »
34 Après avoir traversé, ils arrivèrent dans le
pays de Génésareth.
35 Les habitants de ce lieu, l'ayant reconnu,
envoyèrent dans tous les environs lui amener
tous les malades,
36 et ils le suppliaient de leur permettre de
toucher simplement la frange‡ de son vêtement.
Tous ceux qui la touchèrent furent guéris.

15

1 Alors des pharisiens et des scribes vinrent de
Jérusalem vers Jésus, en disant :
2 « Pourquoi tes disciples désobéissent-ils à la
tradition des anciens ? Car ils ne se lavent pas
les mains quand ils mangent du pain. »
3 Il leur répondit : Pourquoi, vous aussi,
désobéissez-vous au commandement de Dieu, à
cause de votre tradition ?
4 Car Dieu a ordonné : « Honore ton père et
ta mère✡", et : « Que celui qui parle mal de son
père ou de sa mère soit mis à mort ». ✡

‡ **14:36** ou, pompon ✡ **15:4** Exode 20.12 ; Deutéronome 5.16
✡ **15:4** Exode 21.17 ; Lévitique 20.9

5 Mais vous dites : « Celui qui dira à son père
ou à sa mère : « L'aide que vous auriez pu
obtenir de moi est un don consacré à Dieu »,
6 n'honorera ni son père ni sa mère. Vous avez
rendu nul le commandement de Dieu à cause de
votre tradition.
7 Hypocrites ! Ésaïe a bien prophétisé sur
vous, en disant,
8 Ces gens-là s'approchent de moi avec leur
bouche,
et m'honorent de leurs lèvres ;
mais leur cœur est loin de moi.
9 Et ils m'adorent en vain,
d'enseigner comme doctrine des règles
faites par les hommes". ✡
10 Il convoqua la foule, et lui dit : « Écoutez, et
comprenez.
11 Ce qui entre dans la bouche ne souille pas
l'homme ; mais ce qui sort de la bouche, cela
souille l'homme. »
12 Alors les disciples s'approchèrent et lui
dirent : « Sais-tu que les pharisiens ont été
scandalisés en entendant cette parole ? »
13 Mais il répondit : « Toute plante que mon
Père céleste n'a pas plantée sera déracinée.
14 Laissez-les tranquilles. Ce sont des aveugles
qui guident des aveugles. Si l'aveugle guide
l'aveugle, tous deux tomberont dans une fosse. »
15 Pierre lui répondit : « Explique-nous la
parabole. »
16 Alors Jésus dit : « Vous aussi, vous ne
comprenez pas encore ?

✡ **15:9** Ésaïe 29.13

17 Ne comprenez-vous pas que ce qui entre
dans la bouche passe dans le ventre et sort
ensuite du corps ?
18 Mais les choses qui sortent de la bouche
sortent du cœur, et elles souillent l'homme.
19 Car c'est du cœur que viennent les mau-
vaises pensées, les meurtres, les adultères, les
péchés sexuels, les vols, les faux témoignages,
les blasphèmes.
20 Ce sont là des choses qui souillent l'homme ;
mais manger avec des mains non lavées ne
souille pas l'homme. »

21 Jésus sortit de là et se retira dans la région
de Tyr et de Sidon.
22 Voici qu'une femme cananéenne sortit de
ces frontières et s'écria : « Aie pitié de moi,
Seigneur, fils de David ! Ma fille est gravement
possédée par un démon ! »

23 Mais il ne lui répondit pas un mot.

Ses disciples vinrent le supplier, en disant :
« Renvoie-la, car elle crie après nous. »

24 Mais il répondit : « Je n'ai été envoyé qu'aux
brebis perdues de la maison d'Israël. »

25 Mais elle vint et l'adora, disant : « Seigneur,
aide-moi. »
26 Mais il répondit : « Il ne convient pas de
prendre le pain des enfants et de le jeter aux
chiens. »
27 Mais elle répondit : « Oui, Seigneur, mais
même les chiens mangent les miettes qui
tombent de la table de leurs maîtres. »

28 Alors Jésus lui répondit : « Femme, grande
est ta foi ! Qu'il te soit fait comme tu le désires. »
Et sa fille fut guérie dès cette heure-là.
29 Jésus partit de là et s'approcha de la mer de
Galilée ; il monta sur la montagne et s'y assit.
30 De grandes foules vinrent à lui, ayant
avec elles des boiteux, des aveugles, des muets,
des estropiés et beaucoup d'autres, et elles les
déposèrent à ses pieds. Il les guérit,
31 de sorte que la foule était dans l'admiration
en voyant le muet parler, le blessé guérir, le
boiteux marcher et l'aveugle voir, et elle glorifiait
le Dieu d'Israël.
32 Jésus convoqua ses disciples et leur dit :
« J'ai pitié de la foule, car cela fait trois jours
qu'ils restent avec moi et ils n'ont rien à manger.
Je ne veux pas les renvoyer à jeun, car ils
pourraient s'évanouir en chemin. »
33 Les disciples lui dirent : « Où pourrions-
nous trouver autant de pains dans un lieu désert
pour rassasier une si grande multitude ? »
34 Jésus leur dit : « Combien de pains avez-
vous ? »
Ils ont dit : « Sept, et quelques petits pois-
sons. »
35 Il ordonna à la foule de s'asseoir par terre,
36 et il prit les sept pains et les poissons.
Il rendit grâces, les rompit, les donna aux
disciples, et les disciples à la foule.
37 Tous mangèrent et furent rassasiés. Ils em-
portèrent sept corbeilles pleines des morceaux
qui restaient.

38 Ceux qui mangèrent étaient quatre mille
hommes, sans compter les femmes et les enfants.
39 Puis il renvoya la foule, monta dans la
barque et arriva dans le territoire de Magdala.

16

1 Les pharisiens et les sadducéens vinrent, et,
après l'avoir éprouvé, ils lui demandèrent de
leur montrer un signe venant du ciel.
2 Mais il leur répondit : « Le soir, vous dites :
'Il fera beau, car le ciel est rouge'.
3 Et le matin, vous dites : « Il va faire mau-
vais temps aujourd'hui, car le ciel est rouge et
menaçant. Hypocrites ! Vous savez discerner
l'aspect du ciel, mais vous ne savez pas discerner
les signes des temps !
4 Une génération mauvaise et adultère cherche
un signe, et il ne lui sera donné aucun signe, si
ce n'est le signe du prophète Jonas. »
Il les quitta et s'en alla.
5 Les disciples arrivèrent à l'autre rive et
avaient oublié de prendre du pain.
6 Jésus leur dit : « Prenez garde et gardez-vous
du levain des pharisiens et des sadducéens. »
7 Ils raisonnaient entre eux, disant : « Nous
n'avons pas apporté de pain. »
8 Jésus, s'en étant aperçu, dit : « Pourquoi
raisonnez-vous entre vous, gens de peu de foi,
parce que vous n'avez pas apporté de pains ?
9 Ne comprenez-vous pas encore, et ne vous
souvenez-vous pas des cinq pains pour les cinq
mille, et du nombre de paniers que vous avez
emportés,

10 ou des sept pains pour les quatre mille, et du
nombre de paniers que vous avez emportés ?
11 Comment se fait-il que vous ne vous rendiez
pas compte que je ne vous ai pas parlé des
pains ? Mais gardez-vous du levain des phar-
isiens et des sadducéens. »
12 Ils comprirent alors qu'il ne leur avait
pas dit de se méfier de la levure du pain,
mais de l'enseignement des pharisiens et des
sadducéens.
13 Or, lorsque Jésus arriva dans la région de
Césarée de Philippe, il interrogea ses disciples,
en disant : « Qui dit-on que je suis, moi, le Fils
de l'homme ? »
14 Ils répondirent : « Les uns disent Jean le
Baptiseur, les autres Elie, et d'autres encore
Jérémie ou l'un des prophètes. »
15 Il leur dit : « Mais qui dites-vous que je
suis ? »
16 Simon-Pierre répondit : « Tu es le Christ, le
Fils du Dieu vivant. »
17 Jésus lui répondit : « Heureux es-tu, Simon
Bar Jonas, car ce n'est pas la chair et le sang qui
t'ont révélé cela, mais mon Père qui est dans les
cieux.
18 Je te dis aussi que tu es Pierre, *et que sur
cette pierre †je bâtirai mon Église, et que les
portes du séjour des morts‡ ne prévaudront pas
contre elle.

---

* **16:18** Le nom de Pierre, Petros en grec, est le mot qui désigne un rocher ou une pierre spécifique. † **16:18** Grec, petra, une masse rocheuse ou une roche-mère. ‡ **16:18** ou, l'enfer

19 Je te donnerai les clés du Royaume des cieux,
et tout ce que tu lieras sur la terre sera lié dans
les cieux, et tout ce que tu délieras sur la terre
sera délié dans les cieux. »
20 Puis il ordonna aux disciples de ne dire à
personne qu'il était Jésus le Christ.

21 Dès lors, Jésus commença à montrer à ses
disciples qu'il fallait qu'il aille à Jérusalem, qu'il
souffre beaucoup de la part des anciens, des
chefs des prêtres et des scribes, qu'il soit tué et
qu'il ressuscite le troisième jour.

22 Pierre le prit à part et se mit à le
réprimander, disant : « Loin de toi, Seigneur !
Il ne te sera jamais fait cela. »

23 Mais il se retourna et dit à Pierre : « Va
derrière moi, Satan ! Tu es pour moi une
pierre d'achoppement, car tu ne médites pas
sur les choses de Dieu, mais sur les choses des
hommes. »

24 Alors Jésus dit à ses disciples : « Si
quelqu'un veut venir après moi, qu'il renonce à
lui-même, qu'il se charge de sa croix et qu'il me
suive.
25 Car quiconque veut sauver sa vie la perdra,
et quiconque perdra sa vie à cause de moi la
trouvera.
26 En effet, que servirait-il à un homme de
gagner le monde entier s'il perdait sa vie ? Ou
que donnera l'homme en échange de sa vie ?
27 Car le Fils de l'homme viendra dans la gloire
de son Père avec ses anges, et alors il rendra à
chacun selon ses œuvres.

28 Je vous le dis en toute certitude, il y en a ici
qui ne goûteront pas à la mort avant d'avoir vu
le Fils de l'homme venir dans son Royaume. »

17

1 Six jours après, Jésus prit avec lui Pierre,
Jacques et Jean, son frère, et les fit monter seuls
sur une haute montagne.
2 Il fut changé* devant eux. Son visage
resplendit comme le soleil, et ses vêtements
devinrent blancs comme la lumière.
3 Et voici, Moïse et Élie leur apparurent,
parlant avec lui.
4 Pierre prit la parole et dit à Jésus :
« Seigneur, il est bon pour nous d'être ici. Si tu
veux, faisons ici trois tentes : une pour toi, une
pour Moïse et une pour Élie. »
5 Comme il parlait encore, voici qu'une nuée
lumineuse les couvrit de son ombre. Et voici
qu'une voix sortit de la nuée, disant : « Celui-
ci est mon Fils bien-aimé, en qui j'ai mis toute
mon affection. Écoutez-le. »
6 Lorsque les disciples l'entendirent, ils
tombèrent sur leur visage et eurent très peur.
7 Jésus s'approcha, les toucha et dit : « Levez-
vous, et n'ayez pas peur. »
8 Levant les yeux, ils ne virent personne, sinon
Jésus seul.
9 Comme ils descendaient de la montagne,
Jésus leur donna cet ordre : « Ne dites à per-
sonne ce que vous avez vu, jusqu'à ce que le Fils
de l'homme soit ressuscité des morts. »

---

* **17:2** ou, transfiguré

10 Ses disciples l'interrogèrent, disant :
« Alors, pourquoi les scribes disent-ils qu'Élie
doit venir d'abord ? »
11 Jésus leur répondit : « Élie vient pre-
mièrement, et il rétablira toutes choses ;
12 mais je vous dis qu'Élie est déjà venu, et
qu'ils ne l'ont pas reconnu, mais qu'ils lui ont fait
ce qu'ils ont voulu. De même, le Fils de l'homme
souffrira aussi par eux. »
13 Les disciples comprirent alors qu'il leur
parlait de Jean le Baptiste.
14 Lorsqu'ils arrivèrent à la foule, un homme
s'approcha de lui, se mit à genoux et dit :
15 « Seigneur, aie pitié de mon fils, car il est
épileptique et souffre cruellement ; il tombe
souvent dans le feu, et souvent dans l'eau.
16 Je l'ai donc amené à tes disciples, et ils n'ont
pas pu le guérir. »
17 Jésus répondit : « Génération infidèle et
perverse ! Jusques à quand serai-je avec vous ?
Combien de temps encore vous supporterai-je ?
Amenez-le-moi ici. »
18 Jésus menaça le démon, qui sortit de lui, et
le garçon fut guéri dès cette heure-là.
19 Alors les disciples s'approchèrent de Jésus
en privé, et dirent : « Pourquoi n'avons-nous pas
pu la chasser ? »
20 Il leur dit : « C'est à cause de votre in-
crédulité. Car, en vérité, je vous le dis, si
vous avez de la foi comme un grain de sénevé,
vous direz à cette montagne : 'Déplace-toi d'ici
à là', et elle se déplacera ; et rien ne vous sera
impossible.

21 Mais ce genre de grain ne sort pas, si ce n'est
par la prière et le jeûne. » †

22 Pendant qu'ils séjournaient en Galilée, Jésus
leur dit : « Le Fils de l'homme va être livré entre
les mains des hommes,
23 ils le tueront, et le troisième jour il ressus-
citera. »

Ils étaient extrêmement désolés.

24 Lorsqu'ils furent arrivés à Capharnaüm,
ceux qui recueillaient les pièces de didrachme‡
s'approchèrent de Pierre et lui dirent : « Ton
maître ne paie-t-il pas la didrachme ? »
25 Il répondit : « Oui. »

Lorsqu'il entra dans la maison, Jésus l'attendit
en disant : « Qu'en penses-tu, Simon ? De qui
les rois de la terre reçoivent-ils des droits ou des
tributs ? De leurs enfants, ou des étrangers ? »

26 Pierre lui dit : « Des étrangers. »

Jésus lui dit : « Les enfants sont donc ex-
empts.
27 Mais, pour ne pas les faire trébucher, va à
la mer, jette un hameçon, et prends le premier
poisson qui se présentera. Quand tu auras
ouvert sa bouche, tu trouveras une pièce de

---

† **17:21** NU omet le verset 21. ‡ **17:24** Une didrachme est une pièce d'argent grecque qui vaut 2 drachmes, soit à peu près autant que 2 deniers romains, ou environ 2 jours de salaire. Elle était couramment utilisée pour payer le demi-shekel de l'impôt du temple, car 2 drachmes valaient un demi-shekel d'argent. Un shekel représente environ 10 grammes ou environ 0,35 once.

stater.§ Prends-la, et donne-la-leur pour moi et
pour toi. »

18

1 En cette heure-là, les disciples s'approchèrent
de Jésus et dirent : « Qui donc est le plus grand
dans le Royaume des cieux ? »
2 Jésus appela à lui un petit enfant, le plaça au
milieu d'eux
3 et dit : Je vous le dis en vérité, si vous ne vous
convertissez et ne devenez comme des petits
enfants, vous n'entrerez pas dans le royaume des
cieux.
4 Celui donc qui s'abaisse comme ce petit
enfant est le plus grand dans le Royaume des
cieux.
5 Quiconque reçoit en mon nom un tel petit
enfant me reçoit moi-même,
6 mais quiconque fait trébucher l'un de ces
petits qui croient en moi, il vaudrait mieux pour
lui qu'on lui suspende au cou une énorme meule
de moulin et qu'on le fasse sombrer dans les
profondeurs de la mer.
7 « Malheur au monde, à cause des occasions
de chute ! Car il faut bien que les occasions
arrivent, mais malheur à celui par qui l'occasion
arrive !

---

§ **17:27** Un stater est une pièce d'argent équivalant à quatre drachmes attiques ou deux drachmes alexandrines, ou à un shekel juif : juste assez pour couvrir l'impôt du temple d'un demi-shekel pour deux personnes. Un shekel représente environ 10 grammes ou environ 0,35 once, généralement sous la forme d'une pièce d'argent.

8 Si ta main ou ton pied te font trébucher,
coupe-les et jette-les loin de toi. Mieux vaut pour
toi entrer dans la vie mutilé ou estropié, plutôt
que d'avoir deux mains ou deux pieds pour être
jeté dans le feu éternel.
9 Si ton œil te fait trébucher, arrache-le et jette-
le loin de toi. Il vaut mieux pour toi entrer dans
la vie avec un seul œil, plutôt que d'avoir deux
yeux pour être jeté dans la géhenne* de feu.
10 Veillez à ne pas mépriser l'un de ces petits,
car je vous dis que dans les cieux, leurs anges
voient toujours le visage de mon Père qui est
dans les cieux.
11 Car le Fils de l'homme est venu pour sauver
ce qui était perdu. †
12 « Que pensez-vous ? Si un homme a cent
brebis et que l'une d'elles s'égare, ne laisse-t-
il pas les quatre-vingt-dix-neuf autres, ne va-t-il
pas dans la montagne et ne cherche-t-il pas celle
qui s'est égarée ?
13 S'il la trouve, je vous le dis en vérité, il s'en
réjouit plus que des quatre-vingt-dix-neuf qui ne
se sont pas égarées.
14 De même, ce n'est pas la volonté de votre
Père qui est dans les cieux qu'un seul de ces
petits périsse.
15 « Si ton frère pèche contre toi, va lui
montrer sa faute, entre toi et lui seul. S'il
t'écoute, tu as regagné ton frère.
16 Mais s'il n'écoute pas, prends-en un ou deux
autres avec toi, afin que toute parole soit établie

---

* **18:9** ou, l'enfer † **18:11** NU omet le verset 11.

par la bouche de deux ou trois témoins. ✡
17 S'il refuse de les écouter, dis-le à
l'assemblée. S'il refuse aussi d'écouter
l'assemblée, qu'il soit pour vous comme un
païen ou un publicain.
18 En vérité, je vous le dis, tout ce que vous
lierez sur la terre sera lié dans le ciel, et tout ce
que vous délierez sur la terre sera délié dans le
ciel.
19 Je vous le dis encore en vérité, si deux
d'entre vous s'accordent sur la terre pour deman-
der quoi que ce soit, cela leur sera accordé par
mon Père qui est dans les cieux.
20 Car là où deux ou trois sont réunis en mon
nom, je suis au milieu d'eux. »
21 Alors Pierre s'approcha et lui dit :
« Seigneur, combien de fois mon frère péchera-
t-il contre moi, et je lui pardonnerai ? Jusqu'à
sept fois ? »
22 Jésus lui répondit : « Je ne te dis pas jusqu'à
sept fois, mais jusqu'à soixante-dix fois sept fois.
23 C'est pourquoi le royaume des cieux est
semblable à un roi qui voulait régler ses comptes
avec ses serviteurs.
24 Comme il commençait à régler, on lui en
amena un qui lui devait dix mille talents. ‡
25 Mais comme il ne pouvait pas payer, son
maître ordonna qu'il soit vendu, avec sa femme,

✡ **18:16** Deutéronome 19.15 ‡ **18:24** Dix mille talents (environ 300 tonnes d'argent) représentent une somme d'argent extrêmement importante, équivalente à environ 60 000 000 de deniers, où un denier correspondait au salaire d'une journée de travail agricole.

ses enfants et tout ce qu'il possédait, et que le
paiement soit effectué.
26 Le serviteur se jeta donc à terre et
s'agenouilla devant lui, en disant : « Seigneur,
prends patience avec moi, et je te rendrai tout.
27 Le maître de ce serviteur, ému de compas-
sion, le relâcha et lui remit la dette.

28 « Mais ce serviteur sortit et trouva un de
ses compagnons de service qui lui devait cent
deniers,§ il le saisit et le prit à la gorge en disant :
« Paie-moi ce que tu dois ! ».

29 Son compagnon de service se jeta à ses pieds
et le supplia en disant : « Prends patience avec
moi, et je te rendrai la pareille.
30 Il ne voulut pas, mais il alla le jeter en prison
jusqu'à ce qu'il eût remboursé ce qui lui était
dû.
31 Lorsque ses compagnons de service virent
ce qui s'était passé, ils furent profondément
désolés et vinrent raconter à leur maître tout ce
qui s'était passé.
32 Son maître le fit venir et lui dit : « Méchant
serviteur ! Je t'ai remis toute cette dette parce
que tu m'as supplié.
33 Ne devais-tu pas avoir pitié de ton com-
pagnon de service, comme j'ai eu pitié de toi ?
34 Son maître se mit en colère et le livra aux
bourreaux jusqu'à ce qu'il paie tout ce qui lui
était dû.

---

§ **18:28** 100 deniers représentaient environ un soixantième de talent, soit environ 500 grammes (1,1 livre) d'argent.

35 C'est ainsi que mon Père céleste vous traitera aussi, si vous ne pardonnez pas chacun de
votre cœur à votre frère pour ses méfaits. »

19

1 Après avoir achevé ces paroles, Jésus quitta
la Galilée et entra dans le territoire de la Judée,
au-delà du Jourdain.
2 De grandes foules le suivirent, et là il les
guérit.
3 Les pharisiens s'approchèrent de lui,
l'éprouvant et disant : « Est-il permis à un
homme de répudier sa femme pour quelque
raison que ce soit ? »
4 Il répondit : « N'as-tu pas lu que celui qui les
a créés dès le commencement les a faits mâle et
femelle, ✡
5 et qu'il a dit : « C'est pourquoi l'homme
quittera son père et sa mère, et s'attachera à
sa femme, et les deux deviendront une seule
chair ? » ✡
6 Ainsi, ils ne sont plus deux, mais une seule
chair. Ce que Dieu a donc uni, que l'homme ne
le déchire pas. »
7 Ils lui demandèrent : « Pourquoi donc Moïse
nous a-t-il ordonné de lui donner un certificat de
divorce et de divorcer ? ».
8 Il leur dit : « Moïse, à cause de la dureté
de vos cœurs, vous a permis de répudier vos
femmes, mais dès le début, il n'en a pas été
ainsi.

✡ **19:4** Genèse 1.27 ✡ **19:5** Genèse 2.24

9 Je vous dis que quiconque répudie sa femme,
sauf pour cause d'immoralité sexuelle, et en
épouse une autre, commet un adultère ; et celui
qui l'épouse alors qu'elle est répudiée commet
un adultère. »
10 Ses disciples lui dirent : « Si tel est le cas de
l'homme avec sa femme, il n'est pas opportun de
se marier. »
11 Mais il leur dit : « Tous les hommes ne
peuvent recevoir cette parole, mais ceux à qui
elle est donnée.
12 Car il y a des eunuques qui sont nés ainsi
dès le sein de leur mère, et il y a des eunuques
qui ont été rendus eunuques par les hommes, et
il y a des eunuques qui se sont rendus eunuques
à cause du Royaume des cieux. Que celui qui est
capable de le recevoir, le reçoive. »
13 Alors on lui amenait des petits enfants
pour qu'il leur impose les mains et prie ; et les
disciples les reprenaient.
14 Mais Jésus dit : « Laissez les petits enfants
et ne leur interdisez pas de venir à moi, car le
Royaume des Cieux appartient à ceux qui leur
ressemblent. »
15 Il leur imposa les mains et s'en alla de là.
16 Voici que quelqu'un s'approcha de lui et dit :
« Bon maître, que dois-je faire de bon pour avoir
la vie éternelle ? »
17 Il lui dit : « Pourquoi m'appelles-tu bon ?*
Personne n'est bon, sinon un seul, c'est-à-dire
Dieu. Mais si tu veux entrer dans la vie, garde
les commandements. »

---

* **19:17** Donc MT et TR. NU lit « Pourquoi m'interrogez-vous sur ce qui est bon ? »

18 Il lui dit : « Lesquels ? »

Jésus a dit : « Tu ne commettras pas de
meurtre. Tu ne commettras pas d'adultère. Tu
ne voleras pas. Tu ne porteras pas de faux
témoignage. »
19 Tu honoreras ton père et ta mère.✡ Et tu
aimeras ton prochain comme toi-même. » ✡

20 Le jeune homme lui dit : « J'ai observé
toutes ces choses dès ma jeunesse. Que me
manque-t-il encore ? »

21 Jésus lui dit : « Si tu veux être parfait, va,
vends ce que tu as, donne-le aux pauvres, et tu
auras un trésor dans le ciel ; puis viens, suis-
moi. »
22 Mais quand le jeune homme entendit cela,
il s'en alla tout triste, car il était un homme qui
avait de grands biens.

23 Jésus dit à ses disciples : « Je vous le dis
en toute certitude, un riche entrera difficilement
dans le Royaume des cieux.
24 Je vous le dis encore, il est plus facile à un
chameau de passer par le trou d'une aiguille qu'à
un riche d'entrer dans le Royaume de Dieu. »

25 Lorsque les disciples entendirent cela, ils
furent extrêmement étonnés et dirent : « Qui
donc peut être sauvé ? »

26 Les regardant, Jésus dit : « Avec les
hommes, cela est impossible, mais avec Dieu,
tout est possible. »

✡ **19:19** Exode 20.12-16 ; Deutéronome 5.16-20 ✡ **19:19** Lévitique 19.18

27 Pierre répondit : « Voici, nous avons tout
quitté et nous t'avons suivi. Qu'aurons-nous
donc ? »
28 Jésus leur dit : « Je vous le dis en
vérité, vous qui m'avez suivi, au jour de la
régénération, lorsque le Fils de l'homme sera
assis sur le trône de sa gloire, vous serez aussi
assis sur douze trônes, pour juger les douze
tribus d'Israël.
29 Tous ceux qui auront laissé des maisons, ou
des frères, ou des sœurs, ou un père, ou une
mère, ou une femme, ou des enfants, ou des
terres, à cause de mon nom, recevront cent fois,
et hériteront la vie éternelle.
30 Mais beaucoup seront les derniers qui seront
les premiers, et les premiers qui seront les
derniers.

20

1 « Car le Royaume des Cieux est semblable
à un homme, maître de maison, qui sortit de
bon matin pour embaucher des ouvriers pour sa
vigne.
2 Après avoir convenu avec les ouvriers d'un
denier* par jour, il les envoya dans sa vigne.
3 Il sortit vers la troisième heure, †et il en vit
d'autres qui étaient oisifs sur la place publique.

---

* **20:2** Un denarius est une pièce romaine en argent qui vaut 1/25ème d'un aureus romain. C'était un salaire courant pour une journée de travail agricole. † **20:3** Le temps était mesuré du lever au coucher du soleil, donc la troisième heure serait environ 9 heures du matin.

4 Il leur dit : « Allez, vous aussi, à la vigne, et
je vous donnerai ce qui vous conviendra. Et ils
s'en allèrent.
5 Il sortit de nouveau vers la sixième et la
neuvième heure, ‡et fit de même.
6 Vers la onzième heure,§ il sortit et trouva
d'autres personnes oisives. Il leur dit :
« Pourquoi restez-vous ici tout le jour sans rien
faire ?
7 Ils lui répondirent : « Parce que personne ne
nous a embauchés ».
Il leur dit : « Vous aussi, allez à la vigne, et
vous recevrez ce qui est juste. »
8 Le soir venu, le maître de la vigne dit à son
gérant : « Appelez les ouvriers et donnez-leur
leur salaire, du dernier au premier.
9 Lorsque ceux qui avaient été embauchés
vers la onzième heure arrivèrent, ils reçurent
chacun un denier.
10 Lorsque les premiers arrivèrent, ils
pensèrent qu'ils recevraient davantage, et ils
reçurent aussi chacun un denier.
11 Lorsqu'ils l'eurent reçu, ils murmurèrent
contre le maître de maison,
12 en disant : « Ces derniers n'ont dépensé
qu'une heure, et tu les rends égaux à nous, qui
avons supporté le poids du jour et la chaleur
torride.
13 « Mais il répondit à l'un d'eux : « Mon ami,
je ne te fais pas de mal. Ne vous êtes-vous pas
mis d'accord avec moi pour un denier ?

---

‡ **20:5** midi et 15 heures. § **20:6** 17 h 00

14 Prends ce qui t'appartient, et va-t'en. Je veux
donner à ce dernier autant qu'à vous.
15 Ne m'est-il pas loisible de faire ce que je veux
de ce qui m'appartient ? Ou bien ton œil est-il
mauvais, parce que je suis bon ?'
16 Ainsi les derniers seront les premiers, et
les premiers les derniers. Car beaucoup sont
appelés, mais peu sont élus. »

17 Comme Jésus montait à Jérusalem, il prit à
part les douze disciples, et en chemin il leur dit :
18 « Voici, nous montons à Jérusalem, et le Fils
de l'homme sera livré aux grands prêtres et aux
scribes, qui le condamneront à mort,
19 et le livreront aux païens pour qu'ils se
moquent de lui, le flagellent et le crucifient ; et
le troisième jour il ressuscitera. »

20 Alors la mère des fils de Zébédée vint vers
lui avec ses fils, s'agenouillant et lui demandant
une chose.
21 Il lui dit : « Que veux-tu ? »

Elle lui dit : « Ordonne que ceux-ci, mes deux
fils, soient assis, l'un à ta droite et l'autre à ta
gauche, dans ton Royaume. »

22 Mais Jésus répondit : « Tu ne sais pas ce que
tu demandes. Es-tu capable de boire la coupe
que je vais boire, et d'être baptisé du baptême
dont je suis baptisé ? »

Ils lui ont dit : « Nous le pouvons. »

23 Il leur dit : « Vous boirez en effet ma coupe,
et vous serez baptisés du baptême dont je suis
baptisé ; mais pour être assis à ma droite et à
ma gauche, ce n'est pas à moi de le donner, mais

c'est à celui pour qui cela a été préparé par mon
Père. »
24 Quand les dix l'entendirent, ils furent in-
dignés contre les deux frères.
25 Mais Jésus les appela et dit : « Vous savez
que les chefs des nations les dominent, et que
leurs grands exercent sur elles leur autorité.
26 Il n'en sera pas ainsi au milieu de vous ;
mais quiconque voudra devenir grand parmi
vous sera *votre serviteur.
27 Celui qui veut être le premier parmi vous
sera votre esclave,
28 comme le Fils de l'homme est venu, non pour
être servi, mais pour servir et donner sa vie en
rançon pour la multitude. »
29 Comme ils sortaient de Jéricho, une grande
foule le suivait.
30 Et voici que deux aveugles, assis au bord
du chemin, apprenant que Jésus passait par là,
s'écrièrent : « Seigneur, aie pitié de nous, fils de
David ! »
31 La foule les réprimanda, leur disant de
se taire, mais ils crièrent encore plus fort :
« Seigneur, aie pitié de nous, fils de David ! ».
32 Jésus, s'étant arrêté, les appela et leur
demanda : « Que voulez-vous que je fasse pour
vous ? »
33 Ils lui dirent : « Seigneur, que nos yeux
s'ouvrent. »
34 Jésus, ému de compassion, leur toucha les
yeux ; à l'instant même, leurs yeux recouvrèrent
la vue, et ils le suivirent.

---

* **20:26** TR lit « let him be » au lieu de « shall be ».

21

1 Lorsqu'ils approchèrent de Jérusalem et
arrivèrent à Bethsphage,* sur la montagne des
Oliviers, Jésus envoya deux disciples,
2 en leur disant : « Allez dans le village qui est
en face de vous, et vous trouverez aussitôt une
ânesse attachée, et un ânon avec elle. Détachez-
les et amenez-les-moi.
3 Si quelqu'un vous dit quelque chose, vous
répondrez : 'Le Seigneur a besoin d'eux', et
aussitôt il les enverra. »
4 Tout cela a été fait afin que s'accomplisse ce
qui avait été annoncé par le prophète, en disant,
5 « Dis à la fille de Sion,
Voici votre Roi qui vient à vous,
humble, et monté sur un âne,
sur un ânon, le petit d'une ânesse. » ✡
6 Les disciples allèrent et firent ce que Jésus
leur avait ordonné.
7 Ils amenèrent l'âne et l'ânon, mirent leurs
vêtements sur eux, et Jésus s'assit dessus.
8 Une très grande foule étendit ses vêtements
sur la route. D'autres coupèrent des branches
d'arbres et les étendirent sur la route.
9 La foule qui marchait devant lui, et ceux qui
le suivaient, ne cessaient de crier : « Hosanna†
au fils de David ! Béni soit celui qui vient au nom
du Seigneur ! Hosanna au plus haut des cieux ! »
✡

---

* **21:1** TR & NU lisent « Bethphage » au lieu de « Bethsphage ».
✡ **21:5** Zacharie 9.9 † **21:9** « Hosanna » signifie « sauve-nous » ou « aide-nous, nous te prions ». ✡ **21:9** Psaume 118.26

10 Lorsqu'il arriva à Jérusalem, toute la ville
s'agita, en disant : « Qui est celui-ci ? »
11 Les foules disaient : « C'est le prophète
Jésus, de Nazareth en Galilée. »
12 Jésus entra dans le temple de Dieu, chassa
tous ceux qui vendaient et achetaient dans le
temple, et renversa les tables des changeurs et
les sièges de ceux qui vendaient les colombes.
13 Il leur dit : « Il est écrit : « Ma maison sera
appelée maison de prière✡", mais vous en avez
fait une caverne de voleurs ! » ✡
14 Les boiteux et les aveugles s'approchaient de
lui dans le temple, et il les guérissait.
15 Mais les principaux sacrificateurs et les
scribes, voyant les prodiges qu'il faisait, et les
enfants qui criaient dans le temple et disaient :
« Hosanna au fils de David », s'indignèrent,
16 et lui dirent : « Entends-tu ce qu'ils dis-
ent ? »
Jésus leur dit : « Oui. N'avez-vous jamais
lu : « C'est de la bouche des enfants et des
nourrissons que tu as fait sortir la louange ? »"
✡
17 Il les quitta, sortit de la ville et se rendit à
Béthanie, où il campa.
18 Le matin, comme il retournait à la ville, il
eut faim.
19 Voyant un figuier au bord du chemin, il
s'en approcha et n'y trouva que des feuilles. Il
lui dit : « Qu'il n'y ait pas de fruit de toi pour
toujours ! ».
Aussitôt, le figuier se dessèche.

✡ **21:13** Ésaïe 56.7 ✡ **21:13** Jérémie 7.11 ✡ **21:16** Psaume 8.2

20 Les disciples, voyant cela, s'étonnèrent et dirent : « Comment le figuier a-t-il pu se dessécher aussitôt ? »
21 Jésus leur répondit : « Je vous le dis en vérité, si vous avez la foi et ne doutez pas, non seulement vous ferez ce qui a été fait au figuier, mais même si vous disiez à cette montagne : « Prends-toi et jette-toi dans la mer », cela se ferait.
22 Tout ce que vous demanderez dans la prière, en croyant, vous le recevrez. »
23 Comme il était entré dans le temple, les principaux sacrificateurs et les anciens du peuple s'approchèrent de lui pendant qu'il enseignait, et dirent : « Par quelle autorité fais-tu ces choses ? Qui t'a donné cette autorité ? »
24 Jésus leur répondit : « Je vous poserai aussi une question ; si vous me la répondez, je vous dirai de même par quelle autorité je fais ces choses.
25 Le baptême de Jean, d'où venait-il ? Du ciel ou des hommes ? »
Ils raisonnaient ainsi entre eux : « Si nous disons : « Du ciel », il nous demandera : « Pourquoi donc n'avez-vous pas cru en lui ? »
26 Mais si nous disons : « Des hommes », nous craignons la foule, car tous tiennent Jean pour un prophète. »
27 Ils répondirent à Jésus : « Nous ne savons pas. »
Il leur dit aussi : « Je ne vous dirai pas non plus par quelle autorité je fais ces choses.
28 Mais qu'en pensez-vous ? Un homme avait deux fils. Il vint trouver le premier et lui dit :

« Mon fils, va travailler aujourd'hui dans ma
vigne.
29 Il répondit : « Je ne veux pas », mais il
changea d'avis après coup et y alla.
30 Il vint au second, et lui dit la même chose. Il
répondit : « Je m'en vais, monsieur », mais il n'y
alla pas.
31 Lequel des deux a fait la volonté de son
père ? »

Ils lui dirent : « Le premier. »

Jésus leur dit : « Je vous le dis en vérité, les
publicains et les prostituées entrent avant vous
dans le Royaume de Dieu.
32 Car Jean est venu à vous dans la voie de
la justice, et vous ne l'avez pas cru ; mais les
publicains et les prostituées l'ont cru. Quand
vous l'avez vu, vous ne vous êtes même pas
repentis après coup, afin de le croire.

33 « Écoutez une autre parabole. Il y avait
un homme, maître de maison, qui planta une
vigne, l'entoura d'une haie, y creusa un pressoir,
construisit une tour, l'afferma à des fermiers et
partit pour un autre pays.
34 Lorsque la saison des fruits approchait, il
envoyait ses serviteurs chez les fermiers pour
recevoir ses fruits.
35 Les fermiers prirent ses serviteurs, en bat-
tirent un, en tuèrent un autre et en lapidèrent
un autre.
36 Il envoya de nouveau d'autres serviteurs,
plus nombreux que les premiers, et ils les
traitèrent de la même manière.

37 Ensuite, il leur envoya son fils, en disant :
« Ils respecteront mon fils.
38 Mais les paysans, voyant le fils, dirent
entre eux : « C'est l'héritier. Venez, tuons-le et
saisissons son héritage.
39 Ils le prirent donc et le jetèrent hors de la
vigne, puis le tuèrent.
40 Quand donc le maître de la vigne viendra,
que fera-t-il à ces fermiers ? »
41 Ils lui dirent : « Il détruira misérablement
ces misérables, et louera la vigne à d'autres
fermiers qui lui donneront les fruits en leur
saison. »
42 Jésus leur dit : « N'avez-vous jamais lu dans
les Écritures,
« La pierre que les bâtisseurs ont rejetée
a été nommé à la tête du coin.
Cela venait du Seigneur.
C'est merveilleux à nos yeux » ? ✡
43 « C'est pourquoi je vous le dis, le Royaume
de Dieu vous sera enlevé et sera donné à une
nation qui produit son fruit.
44 Celui qui tombera sur cette pierre sera brisé
en morceaux, mais celui sur qui elle tombera,
elle le dispersera comme de la poussière. »
45 Les principaux sacrificateurs et les phar-
isiens, ayant entendu ses paraboles, comprirent
qu'il parlait d'eux.
46 Lorsqu'ils cherchaient à se saisir de lui, ils
craignaient la foule, parce qu'elle le considérait
comme un prophète.

✡ **21:42** Psaume 118.22-23

22

1 Jésus prit la parole et leur parla de nouveau
en paraboles, et dit :
2 Le royaume des cieux est semblable à un roi
qui fit des noces pour son fils.
3 Il envoya ses serviteurs appeler les invités
aux noces, mais ils ne voulurent pas venir.
4 Il envoya de nouveau d'autres serviteurs, en
disant : « Dites à ceux qui sont invités : « Voici,
j'ai préparé mon repas. Mon bétail et mes bêtes
grasses sont tués, et tout est prêt. Venez au festin
de noces ».
5 Mais ils s'en moquèrent et s'en allèrent
chacun de leur côté, l'un dans sa ferme, l'autre
dans sa marchandise ;
6 et les autres s'emparèrent de ses serviteurs,
les traitèrent de façon indigne et les tuèrent.
7 Lorsque le roi entendit cela, il se mit en
colère, envoya ses armées, fit périr ces meur-
triers et brûla leur ville.
8 « Alors il dit à ses serviteurs : 'Les noces sont
prêtes, mais ceux qui ont été invités n'en étaient
pas dignes.
9 Allez donc aux carrefours des routes, et in-
vitez à ces noces tous ceux que vous trouverez.
10 Ces serviteurs allèrent sur les routes et
rassemblèrent tous ceux qu'ils trouvèrent, bons
et mauvais. Les noces furent remplies d'invités.
11 Mais lorsque le roi entra pour voir les
invités, il vit là un homme qui n'avait pas de
vêtements de noces,
12 et il lui dit : « Mon ami, comment es-tu entré
ici sans vêtements de noces ? » Il resta muet.

13 Alors le roi dit aux serviteurs : « Liez-lui les
pieds et les mains, emmenez-le et jetez-le dans
les ténèbres du dehors. C'est là qu'il y aura des
pleurs et des grincements de dents ».
14 Car il y a beaucoup d'appelés, mais peu
d'élus. »
15 Alors les pharisiens allèrent se concerter
pour savoir comment ils pourraient le piéger
dans son discours.
16 Ils lui envoyèrent leurs disciples, ainsi que
les Hérodiens, en disant : « Maître, nous savons
que tu es honnête et que tu enseignes la voie
de Dieu en vérité, quels que soient ceux que
tu enseignes, car tu n'as de parti pris pour
personne.
17 Dis-nous donc ce que tu penses. Est-il licite
de payer l'impôt à César, ou non ? »
18 Mais Jésus, ayant perçu leur méchanceté,
dit : « Pourquoi me tentez-vous, hypocrites ?
19 Montrez-moi l'argent des impôts. »
Ils lui ont apporté un denier.
20 Il leur demanda : « A qui appartient cette
image et cette inscription ? »
21 Ils lui ont dit : « A César. »
Puis il leur dit : « Rendez donc à César ce qui
est à César, et à Dieu ce qui est à Dieu. »
22 Quand ils l'entendirent, ils furent dans
l'étonnement, le quittèrent et s'en allèrent.
23 Ce jour-là, des sadducéens (ceux qui disent
qu'il n'y a pas de résurrection) vinrent le trou-
ver. Ils l'interrogèrent,
24 en disant : Maître, Moïse a dit : Si un
homme meurt sans avoir d'enfants, son frère

épousera sa femme et suscitera une descen-
dance* à son frère.
25 Or, il y avait parmi nous sept frères. Le
premier se maria et mourut, et, n'ayant pas de
descendance, il laissa sa femme à son frère.
26 De même, le second, et le troisième, jusqu'au
septième.
27 Après eux tous, la femme est morte.
28 A la résurrection donc, de qui sera-t-elle la
femme des sept ? Car ils l'ont tous eue. »
29 Mais Jésus leur répondit : « Vous êtes dans
l'erreur, vous ne connaissez pas les Écritures, ni
la puissance de Dieu.
30 Car, dans la résurrection, ils ne se marient
ni ne sont donnés en mariage, mais ils sont
comme les anges de Dieu dans le ciel.
31 Pour ce qui est de la résurrection des morts,
n'avez-vous pas lu ce que Dieu vous a dit, en
disant :
32 « Je suis le Dieu d'Abraham, le Dieu d'Isaac
et le Dieu de Jacob » ?✡ Dieu n'est pas le Dieu des
morts, mais des vivants. »
33 Lorsque la foule l'entendit, elle fut étonnée
de son enseignement.
34 Mais les pharisiens, ayant appris qu'il avait
réduit au silence les sadducéens, se rassem-
blèrent.
35 L'un d'eux, juriste, lui posa une question
pour l'éprouver.
36 « Maître, quel est le plus grand commande-
ment de la loi ? »

---

* **22:24** ou, graine ✡ **22:32** Exode 3.6

37 Jésus lui dit : « Tu aimeras le Seigneur ton
Dieu de tout ton cœur, de toute ton âme et de
toute ta pensée ». ✡
38 Tel est le premier et le plus grand des
commandements.
39 Un second commandement semblable est
celui-ci : « Tu aimeras ton prochain comme toi-
même ». ✡
40 Toute la loi et les prophètes dépendent de
ces deux commandements. »
41 Comme les pharisiens étaient réunis, Jésus
leur posa une question,
42 en disant : « Que pensez-vous du Christ ? De
qui est-il le fils ? »
Ils lui ont dit : « De David. »
43 Il leur dit : « Comment donc David, dans
l'Esprit, l'appelle-t-il Seigneur, en disant,
44 « Le Seigneur a dit à mon Seigneur,
s'asseoir à ma droite,
jusqu'à ce que je fasse de tes ennemis un
marchepied pour tes pieds » ? ✡
45 « Si donc David l'appelle Seigneur, comment
est-il son fils ? »
46 Personne ne put lui répondre un mot, et
personne n'osa plus lui poser de questions à
partir de ce jour-là.

23

1 Alors Jésus, parlant à la foule et à ses
disciples,
2 dit : Les scribes et les pharisiens sont assis
sur le siège de Moïse.

✡ **22:37** Deutéronome 6.5 ✡ **22:39** Lévitique 19.18 ✡ **22:44** Psaume 110.1

3 Tout ce qu'ils vous disent d'observer,
observez-le et faites-le ; mais ne faites pas leurs
œuvres, car ils disent et ne font pas.
4 Car ils lient des fardeaux lourds et pénibles
à porter, et les mettent sur les épaules des
hommes ; mais eux-mêmes ne lèvent pas le petit
doigt pour les aider.
5 Mais ils font toutes leurs œuvres pour être
vus des hommes. Ils élargissent leurs phy-
lactères* et agrandissent les franges† de leurs
vêtements,
6 ils aiment les places d'honneur dans les fêtes,
les meilleures places dans les synagogues,
7 les salutations sur les places publiques, et
être appelés par les hommes « Rabbi, Rabbi‡".
8 Mais vous ne devez pas être appelés
« Rabbi », car un seul est votre maître, le Christ,
et vous êtes tous frères.
9 N'appelez aucun homme sur la terre votre
père, car un seul est votre Père, celui qui est
dans les cieux.
10 Ne vous faites pas appeler maîtres, car un
seul est votre maître, le Christ.
11 Mais celui qui est le plus grand parmi vous
sera votre serviteur.
12 Quiconque s'élèvera sera abaissé, et
quiconque s'abaissera sera élevé.
13 « Malheur à vous, scribes et pharisiens,

---

* **23:5** Les phylactères (tefill en hébreu) sont de petites pochettes en cuir que certains hommes juifs portent sur le front et le bras pour prier. Ils sont utilisés pour transporter un petit rouleau contenant une partie des Écritures. Voir Deutéronome 6.8.
† **23:5** ou, glands ‡ **23:7** NU omet le deuxième « Rabbi ».

hypocrites ! Car vous dévorez les maisons des
veuves, et, pour faire semblant, vous faites de
longues prières. C'est pourquoi vous recevrez
une plus grande condamnation.
14 « Mais malheur à vous, scribes et pharisiens,
hypocrites ! Car vous fermez le Royaume des
cieux aux hommes ; vous n'entrez pas vous-
mêmes, et vous ne permettez pas à ceux qui
entrent d'entrer. §
15 Malheur à vous, scribes et pharisiens hyp-
ocrites ! Car vous parcourez la mer et la terre
pour faire un seul prosélyte ; et quand il le
devient, vous en faites un fils de la géhenne deux
fois* plus que vous.
16 « Malheur à vous, guides aveugles, qui
dites : 'Celui qui jure par le temple n'est rien ;
mais celui qui jure par l'or du temple s'oblige'.
17 Insensés aveugles ! Car lequel est le plus
grand, l'or ou le temple qui sanctifie l'or ?
18 Et : « Si quelqu'un jure par l'autel, il n'est
rien ; mais si quelqu'un jure par le don qui est
sur l'autel, il est obligé ».
19 Bande d'aveugles ! Car lequel est le plus
grand, le don ou l'autel qui sanctifie le don ?
20 Celui donc qui jure par l'autel, jure par lui
et par tout ce qui est dessus.
21 Celui qui jure par le temple, jure par lui et
par celui qui l'a habité.†

---

§ **23:14** Certains textes grecs inversent l'ordre des versets 13 et 14, et certains omettent le verset 13, numérotant le verset 14 comme 13. NU omet le verset 14. * **23:15** ou, l'enfer † **23:21** NU lit « vit ».

22 Celui qui jure par le ciel, jure par le trône de
Dieu et par celui qui y est assis.
23 « Malheur à vous, scribes et pharisiens,
hypocrites ! Car vous payez la dîme de la
menthe, de l'aneth et du cumin, ‡et vous avez
négligé les choses les plus graves de la loi : la
justice, la miséricorde et la foi. Or, vous auriez
dû faire ces choses-là, et ne pas laisser les autres
en suspens.
24 Guides aveugles, vous poussez le moucheron
et vous avalez le chameau !
25 « Malheur à vous, scribes et pharisiens,
hypocrites ! Car vous nettoyez le dehors de la
coupe et du plat, mais au dedans ils sont pleins
de rapines et d'iniquités. §
26 Pharisien aveugle, nettoie d'abord le dedans
de la coupe et du plat, afin que le dehors
devienne pur lui aussi.
27 « Malheur à vous, scribes et pharisiens,
hypocrites ! Car vous êtes semblables à
des tombeaux blanchis, qui paraissent beaux
au dehors, mais qui, au dedans, sont pleins
d'ossements de morts et de toute espèce
d'impuretés.
28 De même, vous aussi, au dehors, vous
paraissez justes aux yeux des hommes, mais,
au dedans, vous êtes pleins d'hypocrisie et
d'iniquité.

---

‡ **23:23** Le cumin est une graine aromatique de Cuminum cyminum, ressemblant au carvi par sa saveur et son apparence. Il est utilisé comme une épice. § **23:25** TR lit « self-indulgence » au lieu de « unrighteousness ».

29 « Malheur à vous, scribes et pharisiens,
hypocrites ! Car vous bâtissez les tombeaux
des prophètes et vous décorez les tombeaux des
justes,
30 et vous dites : « Si nous avions vécu du
temps de nos pères, nous n'aurions pas participé
avec eux au sang des prophètes ».
31 Vous vous rendez donc témoignage à vous-
mêmes que vous êtes les enfants de ceux qui ont
tué les prophètes.
32 Remplissez donc la mesure de vos pères.
33 Serpents, rejetons de vipères, comment
échapperez-vous au jugement de la géhenne ?
*
34 C'est pourquoi voici que je vous envoie des
prophètes, des sages et des scribes. Vous tuerez
et crucifierez les uns, vous flagellerez les autres
dans vos synagogues et vous les persécuterez de
ville en ville,
35 afin que retombe sur vous tout le sang
innocent versé sur la terre, depuis le sang
d'Abel le juste jusqu'au sang de Zacharie, fils de
Barachie, que vous avez tué entre le sanctuaire
et l'autel.
36 En vérité, je vous le dis, toutes ces choses
arriveront à cette génération.
37 « Jérusalem, Jérusalem, qui tue les
prophètes et lapide ceux qui lui sont envoyés !
Combien de fois ai-je voulu rassembler tes
enfants, comme une poule rassemble ses
poussins sous ses ailes, et tu n'as pas voulu !
38 Voici, ta maison te sera laissée déserte.

---

* **23:33** ou, l'enfer

39 Car, je vous le dis, vous ne me verrez plus
désormais, jusqu'à ce que vous disiez : « Béni
soit celui qui vient au nom du Seigneur ! »". ✡

24

1 Jésus sortit du temple, et se mit en route. Ses
disciples s'approchèrent de lui pour lui montrer
les bâtiments du temple.
2 Mais il leur répondit : « Vous voyez toutes
ces choses, n'est-ce pas ? En vérité, je vous le
dis, il ne restera pas ici pierre sur pierre qui ne
soit renversée. »
3 Comme il était assis sur le mont des Oliviers,
les disciples s'approchèrent de lui en privé, et
dirent : « Dis-nous, quand cela arrivera-t-il ?
Quel est le signe de ton avènement et de la fin
du monde ? »
4 Jésus leur répondit : « Prenez garde que
personne ne vous égare.
5 Car plusieurs viendront en mon nom, disant :
« Je suis le Christ », et ils égareront beaucoup de
gens.
6 Vous entendrez parler de guerres et de
rumeurs de guerres. Veillez à ne pas vous
troubler, car tout cela doit arriver, mais la fin
n'est pas encore venue.
7 Car une nation s'élèvera contre une nation,
et un royaume contre un royaume ; et il y aura
des famines, des pestes et des tremblements de
terre en divers lieux.
8 Mais toutes ces choses sont le commencement
des douleurs de l'enfantement.

✡ **23:39** Psaume 118.26

9 « Alors ils te livreront à l'oppression et te
feront mourir. Vous serez haïs de toutes les
nations, à cause de mon nom.
10 Alors beaucoup trébucheront, se livreront
les uns aux autres, et se haïront.
11 Plusieurs faux prophètes s'élèveront et
égareront beaucoup de gens.
12 Parce que l'iniquité se multipliera, l'amour
de beaucoup se refroidira.
13 Mais celui qui persévérera jusqu'à la fin sera
sauvé.
14 Cette Bonne Nouvelle du Royaume sera
prêchée dans le monde entier, en témoignage
à toutes les nations, et alors viendra la fin.
15 « Lorsque donc vous verrez l'abomination
de la désolation,✡ dont a parlé le prophète
Daniel, se dresser dans le lieu saint (que le
lecteur comprenne),
16 que ceux qui sont en Judée fuient dans les
montagnes.
17 Que celui qui est sur le toit ne descende pas
pour enlever les choses qui sont dans sa maison.
18 Que celui qui est dans les champs ne revi-
enne pas pour prendre ses vêtements.
19 Mais malheur aux femmes enceintes et aux
mères qui allaitent en ces jours-là !
20 Priez pour que votre fuite ne se fasse pas en
hiver ni un jour de sabbat,
21 car alors il y aura de grandes souffrances,*
telles qu'il n'y en a pas eu depuis le commence-
ment du monde jusqu'à maintenant, non, et qu'il
n'y en aura jamais.

✡ **24:15** Daniel 9.27 ; 11.31 ; 12.11 * **24:21** ou, oppression

22 Si ces jours n'avaient été abrégés, aucune
chair n'aurait été sauvée. Mais, à cause des élus,
ces jours seront abrégés.
23 Si quelqu'un vous dit : « Voici le Christ » ou
« Voilà le Christ », ne le croyez pas.
24 Car il s'élèvera de faux christs et de faux
prophètes, qui feront de grands signes et des
prodiges, afin d'égarer, si possible, même les
élus.
25 « Voici, je vous l'ai dit d'avance.
26 Si donc on vous dit : Voici, il est dans le
désert, ne sortez pas ; ou bien : Voici, il est dans
les chambres intérieures, ne le croyez pas.
27 Car, comme l'éclair vient de l'orient et se
montre jusqu'en occident, ainsi en sera-t-il de
l'avènement du Fils de l'homme.
28 Car là où est le cadavre, c'est là que les
vautours† se rassemblent.
29 « Mais aussitôt après les souffrances‡ de ces
jours-là, le soleil s'obscurcira, la lune ne donnera
plus sa lumière, les étoiles tomberont du ciel, et
les puissances des cieux seront ébranlées ; ✡
30 et alors le signe du Fils de l'homme paraîtra
dans le ciel. Alors toutes les tribus de la terre se
lamenteront, et elles verront le Fils de l'homme
venant sur les nuées du ciel avec puissance et
grande gloire.
31 Il enverra ses anges au son de la trompette,
et ils rassembleront ses élus des quatre vents,
d'une extrémité du ciel à l'autre.
32 « Apprends maintenant cette parabole du
figuier : Lorsque sa branche est devenue tendre

---

† **24:28** ou, aigles ‡ **24:29** ou, oppression ✡ **24:29** Ésaïe 13.10 ; 34.4

et produit ses feuilles, vous savez que l'été est
proche.
33 De même, vous aussi, quand vous voyez
toutes ces choses, sachez qu'il est proche, même
aux portes.
34 Je vous le dis en toute certitude, cette
génération§ ne passera pas que toutes ces choses
ne soient accomplies.
35 Le ciel et la terre passeront, mais mes
paroles ne passeront pas.
36 Mais personne ne connaît ce jour ni cette
heure, pas même les anges du ciel, *mais mon
Père seul.
37 Ce que furent les jours de Noé, tel sera
l'avènement du Fils de l'homme.
38 Car, comme dans les jours qui précédèrent le
déluge, on mangeait et on buvait, on se mariait
et on donnait en mariage, jusqu'au jour où Noé
entra dans la barque,
39 et qu'on ne sut rien jusqu'à ce que le déluge
vînt et les emportât tous, ainsi en sera-t-il de
l'avènement du Fils de l'homme.
40 Alors deux hommes seront dans un champ :
l'un sera pris et l'autre laissé.
41 Deux femmes moudront au moulin : l'une
sera prise et l'autre laissée.
42 Veillez donc, car vous ne savez pas à quelle
heure votre Seigneur viendra.
43 Mais sachez que si le maître de maison avait
su à quelle veille de la nuit le voleur allait venir,

---

§ **24:34** Le mot pour « génération » (genea) peut aussi être traduit par « race ». * **24:36** NU ajoute « ni le fils ».

il aurait veillé et n'aurait pas permis qu'on entre
dans sa maison.
44 C'est pourquoi, vous aussi, tenez-vous prêts,
car à l'heure que vous n'attendez pas, le Fils de
l'homme viendra.
45 « Quel est donc le serviteur fidèle et avisé,
que son maître a établi sur sa maison, pour lui
donner sa nourriture au temps convenable ?
46 Heureux ce serviteur que son maître trou-
vera en train de le faire quand il viendra.
47 En vérité, je vous le dis, il l'établira sur tout
ce qu'il possède.
48 Mais si ce mauvais serviteur dit en son
cœur : Mon maître tarde à venir,
49 s'il se met à battre ses compagnons de
service, à manger et à boire avec les ivrognes,
50 le maître de ce serviteur viendra le jour où
il ne s'y attend pas et l'heure où il ne le sait pas,
51 il le mettra en pièces et lui donnera sa part
avec les hypocrites. C'est là qu'il y aura des
pleurs et des grincements de dents.

25

1 « Alors le royaume des cieux sera semblable
à dix vierges qui, ayant pris leur lampe, allèrent
à la rencontre de l'époux.
2 Cinq d'entre elles étaient folles, et cinq
étaient sages.
3 Les insensées, en prenant leurs lampes, n'ont
pas pris d'huile avec elles,
4 mais les sages ont pris de l'huile dans leurs
vases avec leurs lampes.

5 Pendant que l'époux tardait, elles
s'assoupissaient et dormaient toutes.
6 Mais, à minuit, on cria : « Voici ! Voici
l'époux qui vient. Sortez à sa rencontre !
7 Alors toutes les vierges se levèrent et
préparèrent leurs lampes. *
8 Les folles dirent aux sages : Donnez-nous de
votre huile, car nos lampes s'éteignent.
9 Mais les sages répondirent : « Et s'il n'y en a
pas assez pour nous et pour vous ? Allez plutôt
chez ceux qui vendent, et achetez pour vous.
10 Pendant qu'elles s'en allaient acheter,
l'époux arriva ; celles qui étaient prêtes en-
trèrent avec lui au festin des noces, et la porte
fut fermée.
11 Ensuite, les autres vierges vinrent aussi,
disant : « Seigneur, Seigneur, ouvre-nous ».
12 Mais il répondit : « En vérité, je vous le dis,
je ne vous connais pas.
13 Veillez donc, car vous ne connaissez ni le
jour ni l'heure où le Fils de l'homme va venir.
14 « Car il en est comme d'un homme qui, se
rendant dans un autre pays, a appelé ses propres
serviteurs et leur a confié ses biens.
15 Il donna à l'un cinq talents,† à un autre

---

* **25:7** extrémité de la mèche d'une lampe à huile doit être coupée périodiquement pour éviter qu'elle ne soit obstruée par des dépôts de carbone. La hauteur de la mèche est également ajustée de manière à ce que la flamme brûle uniformément et donne une bonne lumière sans produire beaucoup de fumée.
† **25:15** Un talent équivaut à environ 30 kilogrammes ou 66 livres (généralement utilisé pour peser l'argent, sauf indication contraire).

deux, à un autre encore un, à chacun selon ses
capacités. Puis il se mit en route.
16 Aussitôt, celui qui avait reçu les cinq talents
alla commercer avec eux, et gagna cinq autres
talents.
17 De même, celui qui avait reçu les deux
talents en gagna deux autres.
18 Mais celui qui avait reçu un talent s'en alla,
creusa dans la terre et cacha l'argent de son
maître.
19 Longtemps après, le maître de ces serviteurs
vint et régla ses comptes avec eux.
20 Celui qui avait reçu les cinq talents
vint apporter cinq autres talents, en disant :
« Seigneur, tu m'as livré cinq talents. Voici que
j'ai gagné cinq autres talents en plus d'eux'.
21 Son maître lui dit : « C'est bien, bon et fidèle
serviteur. Tu as été fidèle en peu de choses, je
vais te confier beaucoup de choses. Entre dans
la joie de ton maître.
22 « Celui qui a reçu les deux talents s'est
approché et a dit : « Seigneur, tu m'as remis
deux talents. Voici que j'ai gagné deux autres
talents en plus d'eux'.
23 Son maître lui dit : « C'est bien, serviteur
bon et fidèle. Tu as été fidèle pour peu de choses.
Je vais te confier beaucoup de choses. Entre dans
la joie de ton maître.
24 Celui qui avait reçu un talent s'approcha et
dit : « Seigneur, je savais que tu es un homme
dur, qui moissonne là où il n'a pas semé, et qui
rassemble là où il n'a pas dispersé.

25 J'ai eu peur, et je suis allé cacher ton talent
dans la terre. Voici que tu as ce qui t'appartient.
26 « Mais son maître lui répondit : « Serviteur méchant et paresseux. Tu savais que je
moissonne où je n'ai pas semé, et que j'amasse
où je n'ai pas dispersé.
27 Tu aurais donc dû déposer mon argent chez
les banquiers, et à mon retour, j'aurais reçu le
mien avec un intérêt.
28 Ôtez-lui donc le talent et donnez-le à celui
qui a les dix talents.
29 Car on donnera à celui qui a, et il aura
l'abondance, mais à celui qui n'a pas, on ôtera
même ce qu'il a.
30 Jetez le serviteur inutile dans les ténèbres du
dehors, où il y aura des pleurs et des grincements
de dents."
31 « Mais quand le Fils de l'homme viendra
dans sa gloire, et tous les saints anges avec lui,
alors il s'assiéra sur le trône de sa gloire.
32 Toutes les nations seront rassemblées devant lui, et il les séparera les unes des autres,
comme un berger sépare les brebis des boucs.
33 Il placera les brebis à sa droite, mais les
boucs à sa gauche.
34 Alors le Roi dira à ceux qui seront à sa
droite : « Venez, les bénis de mon Père, recevez
en héritage le Royaume qui vous a été préparé
dès la fondation du monde.
35 Car j'ai eu faim et vous m'avez donné à
manger. J'avais soif et vous m'avez donné
à boire. J'étais un étranger et vous m'avez
accueilli.

36 J'étais nu, et vous m'avez habillé. J'étais
malade et vous m'avez visité. J'étais en prison
et vous êtes venus à moi ».
37 Alors les justes lui répondront : « Seigneur,
quand t'avons-nous vu avoir faim et te nourrir,
ou avoir soif et te donner à boire ?
38 Quand t'avons-nous vu étranger et t'avons-
nous accueilli, ou nu et t'avons-nous vêtu ?
39 Quand t'avons-nous vu malade ou en prison,
et sommes-nous venus à toi ?
40 Le roi leur répondra : « Je vous le dis en
vérité, parce que vous l'avez fait à l'un de ces
plus petits de mes frères, c'est à moi que vous
l'avez fait ».
41 Puis il dira aussi à ceux qui seront à sa
gauche : « Retirez-vous de moi, maudits, dans
le feu éternel qui a été préparé pour le diable et
ses anges ;
42 car j'ai eu faim, et vous ne m'avez pas donné
à manger ; j'ai eu soif, et vous ne m'avez pas
donné à boire ;
43 j'étais étranger, et vous ne m'avez pas
recueilli ; nu, et vous ne m'avez pas vêtu ;
malade, et en prison, et vous ne m'avez pas
visité ».
44 « Ils répondront aussi en disant :
« Seigneur, quand t'avons-nous vu avoir faim,
ou avoir soif, ou être étranger, ou être nu, ou
malade, ou en prison, et ne t'avons-nous pas
secouru ? ».
45 « Alors il leur répondra : Je vous le dis en
vérité, parce que vous ne l'avez pas fait à l'un de
ces plus petits, c'est à moi que vous ne l'avez pas
fait.

46 Ceux-là iront au châtiment éternel, mais les
justes à la vie éternelle. »

26

1 Après avoir achevé toutes ces paroles, Jésus
dit à ses disciples :
2 « Vous savez qu'après deux jours viendra la
Pâque, et que le Fils de l'homme sera livré pour
être crucifié. »
3 Alors les principaux sacrificateurs, les scribes
et les anciens du peuple se réunirent dans la
cour du grand prêtre, appelé Caïphe.
4 Ils tinrent conseil pour se saisir de Jésus par
ruse et le faire mourir.
5 Mais ils dirent : « Pas pendant la fête, de
peur qu'il n'y ait une émeute parmi le peuple. »

6 Comme Jésus était à Béthanie, dans la
maison de Simon le lépreux,
7 une femme vint à lui, tenant un vase
d'albâtre contenant un parfum de grand prix, et
elle le répandit sur sa tête pendant qu'il était à
table.
8 Ses disciples, voyant cela, furent indignés et
dirent : « Pourquoi ce gaspillage ?
9 Car ce parfum aurait pu être vendu cher et
donné aux pauvres. »

10 Mais, sachant cela, Jésus leur dit :
« Pourquoi troublez-vous cette femme ? Elle
a fait pour moi une bonne œuvre.
11 En effet, vous avez toujours les pauvres avec
vous, mais vous ne m'avez pas toujours moi.

12 En effet, en versant ce parfum sur mon
corps, elle l'a fait pour me préparer à la
sépulture.
13 Je vous le dis en vérité, partout où cette
Bonne Nouvelle sera prêchée dans le monde
entier, on parlera aussi de ce qu'a fait cette
femme comme d'un souvenir d'elle. »
14 Alors l'un des douze, appelé Judas Iscariote,
alla trouver les principaux sacrificateurs
15 et dit : « Que voulez-vous me donner si je
vous le livre ? » Ils pesèrent donc pour lui trente
pièces d'argent.
16 Dès lors, il chercha une occasion de le trahir.
17 Or, le premier jour des pains sans levain, les
disciples s'approchèrent de Jésus et lui dirent :
« Où veux-tu que nous te préparions la Pâque ? »
18 Il dit : « Va à la ville chez quelqu'un, et dis-
lui : « Le maître dit : « Mon heure est proche. Je
ferai la Pâque chez toi avec mes disciples. »"
19 Les disciples firent ce que Jésus leur avait
ordonné, et ils préparèrent la Pâque.
20 Le soir venu, il se mit à table avec les douze
disciples.
21 Pendant qu'ils mangeaient, il dit : « Je
vous le dis en toute certitude, l'un de vous me
livrera. »
22 Ils étaient extrêmement attristés, et chacun
se mettait à lui demander : « Ce n'est pas moi,
n'est-ce pas, Seigneur ? »
23 Il répondit : « Celui qui a trempé sa main
avec moi dans le plat me livrera.
24 Le Fils de l'homme va comme il est écrit de
lui, mais malheur à l'homme par qui le Fils de

l'homme est livré ! Il vaudrait mieux pour cet
homme qu'il ne soit pas né. »
25 Judas, qui le trahissait, répondit : « Ce n'est
pas moi, n'est-ce pas, Rabbi ? »
Il lui a dit : « Tu l'as dit. »
26 Pendant qu'ils mangeaient, Jésus prit du
pain, en rendit grâces* et le rompit. Il le donna
aux disciples, en disant : « Prenez, mangez ; ceci
est mon corps. »
27 Il prit ensuite la coupe, rendit grâces et la
leur donna, en disant : Buvez-en tous,
28 car ceci est mon sang, le sang de la nouvelle
alliance, qui est répandu pour beaucoup, pour la
rémission des péchés.
29 Mais je vous le dis, je ne boirai plus
désormais de ce fruit de la vigne, jusqu'au jour
où je le boirai à nouveau avec vous dans le
Royaume de mon Père. »
30 Après avoir chanté un cantique, ils se
rendirent sur la montagne des Oliviers.
31 Alors Jésus leur dit : « Vous serez tous
scandalisés par moi cette nuit, car il est écrit :
« Je frapperai le berger, et les brebis du troupeau
seront dispersées ». ✡
32 Mais quand je serai ressuscité, je vous
précéderai en Galilée. »
33 Mais Pierre lui répondit : « Quand bien
même tous tomberaient à cause de toi, moi, je
ne tomberai jamais. »

---

* **26:26** TR lit « béni » au lieu de « remercié pour ». ✡ **26:31** Zacharie 13.7

34 Jésus lui dit : « En vérité, je te le dis, ce soir, avant que le coq chante, tu me renieras trois fois. »
35 Pierre lui dit : « Même si je dois mourir avec toi, je ne te renierai pas. » Tous les disciples dirent aussi la même chose.
36 Jésus vint avec eux dans un lieu appelé Gethsémané, et il dit à ses disciples : « Asseyez-vous ici, pendant que j'irai là-bas et que je prierai. »
37 Il prit avec lui Pierre et les deux fils de Zébédée, et il commença à éprouver de la tristesse et une grande inquiétude.
38 Il leur dit alors : « Mon âme est extrêmement triste, jusqu'à la mort. Restez ici et veillez avec moi. »
39 Il s'avança un peu, tomba sur sa face, et pria ainsi : « Mon Père, s'il est possible, que cette coupe passe loin de moi ; toutefois, ce n'est pas ce que je veux, mais ce que tu veux. »
40 S'approchant des disciples, il les trouva endormis, et dit à Pierre : Quoi, vous n'avez pas pu veiller une heure avec moi ?
41 Veillez et priez, afin que vous ne tombiez pas dans la tentation. L'esprit est bien disposé, mais la chair est faible. »
42 Une seconde fois, il s'en alla et pria, disant : « Mon Père, si cette coupe ne peut passer loin de moi sans que je la boive, que ton désir soit accompli. »
43 Il revint et les trouva endormis, car leurs yeux étaient appesantis.

44 Il les quitta de nouveau, s'en alla, et pria une
troisième fois, en disant les mêmes paroles.
45 Puis il s'approcha de ses disciples et leur dit :
« Dormez-vous et vous reposez-vous encore ?
Voici que l'heure est proche, et le Fils de l'homme
est livré aux mains des pécheurs.
46 Levez-vous, allons-y. Voici que celui qui me
trahit est tout proche. »
47 Comme il parlait encore, voici que Judas,
l'un des douze, arriva, et avec lui une grande
foule armée d'épées et de bâtons, de la part
des principaux sacrificateurs et des anciens du
peuple.
48 Or, celui qui le trahissait leur avait donné un
signe, en disant : « Celui que j'embrasse, c'est lui.
Saisissez-le. »
49 Aussitôt, il s'approcha de Jésus, dit : « Salut,
Rabbi ! » et le baisa.
50 Jésus lui dit : « Ami, pourquoi es-tu ici ? »
Alors ils vinrent mettre la main sur Jésus, et le
saisirent.
51 Et voici qu'un de ceux qui étaient avec Jésus
étendit la main et tira son épée ; il frappa le
serviteur du souverain sacrificateur, et lui coupa
l'oreille.
52 Alors Jésus lui dit : « Remets ton épée
à sa place, car tous ceux qui prennent l'épée
mourront par l'épée.
53 Ou bien penses-tu que je ne pourrais pas
demander à mon Père, et qu'il m'enverrait main-
tenant même plus de douze légions d'anges ?
54 Comment s'accompliraient alors les
Écritures selon lesquelles il doit en être ainsi ? »

55 En cette heure-là, Jésus dit à la foule :
« Êtes-vous sortis comme un brigand, avec des
épées et des bâtons, pour vous emparer de moi ?
Je m'asseyais chaque jour dans le temple pour
enseigner, et vous ne m'avez pas arrêté.
56 Mais tout cela est arrivé afin que
s'accomplissent les Écritures des prophètes. »
Alors tous les disciples le quittèrent et
s'enfuirent.
57 Ceux qui avaient pris Jésus l'emmenèrent
chez le grand prêtre Caïphe, où étaient réunis
les scribes et les anciens.
58 Mais Pierre le suivit de loin jusqu'à la cour
du grand prêtre ; il entra et s'assit avec les
officiers, pour voir la fin.
59 Les principaux sacrificateurs, les anciens et
tout le conseil cherchaient un faux témoignage
contre Jésus, afin de le faire mourir,
60 mais ils n'en trouvèrent aucun. Ils n'en
trouvèrent aucun. Beaucoup de faux témoins
se présentèrent, mais ils n'en trouvèrent aucun.
Mais enfin, deux faux témoins se présentèrent
61 et dirent : « Cet homme a dit : Je puis
détruire le temple de Dieu, et le rebâtir en trois
jours. »
62 Le grand prêtre se leva et lui dit : « Ne
réponds-tu pas ? Qu'est-ce que c'est que ces
gens-là qui témoignent contre toi ? »
63 Mais Jésus garda le silence. Le grand prêtre
lui répondit : « Je t'adjure par le Dieu vivant de
nous dire si tu es le Christ, le Fils de Dieu. »
64 Jésus lui dit : « Tu l'as dit. Cependant, je te
le dis, après cela, tu verras le Fils de l'homme

assis à la droite de la puissance, et venant sur les
nuées du ciel. »
65 Alors le grand prêtre déchira ses
vêtements, en disant : « Il a proféré un
blasphème ! Pourquoi avons-nous besoin
d'autres témoins ? Voici que vous avez entendu
son blasphème.
66 Qu'en pensez-vous ? »

Ils répondirent : « Il est digne de mourir ! »
67 Alors ils lui crachèrent au visage, le
frappèrent de leurs poings, et certains le gi-
flèrent,
68 en disant : « Prophétise-nous, Christ ! Qui
t'a frappé ? »

69 Or, Pierre était assis dehors, dans la cour, et
une servante vint lui dire : « Toi aussi, tu étais
avec Jésus, le Galiléen ! »

70 Mais il le nia devant eux tous, disant : « Je
ne sais pas de quoi vous parlez. »

71 Comme il était sorti sur le portique,
quelqu'un d'autre le vit et dit à ceux qui étaient
là : « Cet homme aussi était avec Jésus de
Nazareth. »
72 Il l'a encore nié avec serment : « Je ne
connais pas cet homme. »

73 Au bout d'un certain temps, ceux qui se
trouvaient là s'approchèrent et dirent à Pierre :
« Certainement, toi aussi, tu es des leurs, car ton
discours te fait connaître. »
74 Puis il se mit à jurer et à maudire : « Je ne
connais pas cet homme ! »

Aussitôt, le coq chanta.

75 Pierre se souvint de la parole que Jésus
lui avait dite : « Avant que le coq chante, tu
me renieras trois fois. » Alors il sortit et pleura
amèrement.

27

1 Dès que le matin fut venu, tous les principaux
sacrificateurs et les anciens du peuple tinrent
conseil contre Jésus pour le faire mourir.
2 Ils le lièrent, l'emmenèrent, et le livrèrent à
Ponce Pilate, le gouverneur.
3 Alors Judas, qui le livrait, voyant que Jésus
était condamné, eut des remords, et rapporta les
trente pièces d'argent aux principaux sacrifica-
teurs et aux anciens,
4 en disant : « J'ai péché en livrant un sang
innocent. »
Mais ils ont dit : « Qu'est-ce que ça peut nous
faire ? Occupez-vous en. »
5 Il jeta les pièces d'argent dans le sanctuaire
et s'en alla. Puis il s'en alla et se pendit.
6 Les principaux sacrificateurs prirent les
pièces d'argent et dirent : « Il n'est pas permis
de les mettre dans le trésor, puisque c'est le prix
du sang. »
7 Ils tinrent conseil, et ils achetèrent avec
elles le champ du potier pour y enterrer les
étrangers.
8 C'est pourquoi ce champ a été appelé jusqu'à
ce jour « le champ du sang ».
9 Alors s'accomplit ce qui avait été annoncé par
Jérémie*, le prophète, en ces termes,

* **27:9** Certains manuscrits omettent « Jérémie ».

« Ils ont pris les trente pièces d'argent,
le prix de celui qui avait été mis à prix,
que certains des enfants d'Israël ont prisé,
10 et ils les donnèrent pour le champ du potier,
comme le Seigneur me l'a ordonné. » ✡

11 Or, Jésus se tenait devant le gouverneur ; et
le gouverneur l'interrogeait, disant : « Es-tu le
roi des Juifs ? »

Jésus lui dit : « C'est ce que tu dis. »

12 Lorsqu'il fut accusé par les principaux sacri-
ficateurs et les anciens, il ne répondit rien.
13 Alors Pilate lui dit : « N'entends-tu pas
combien de choses ils témoignent contre toi ? »

14 Il ne lui répondit pas, pas même un mot, de
sorte que le gouverneur fut très étonné.

15 Or, à l'occasion de la fête, le gouverneur
avait coutume de relâcher à la foule un prison-
nier qu'elle désirait.
16 Ils avaient alors un prisonnier notable,
nommé Barabbas.
17 Lorsqu'ils furent rassemblés, Pilate leur
dit : « Qui voulez-vous que je vous relâche ?
Barabbas, ou Jésus qu'on appelle le Christ ? »
18 Car il savait que c'était par jalousie qu'ils
l'avaient livré.
19 Comme il était assis sur le siège du juge-
ment, sa femme lui envoya dire : « Ne te
mêle pas de ce juste, car j'ai beaucoup souffert
aujourd'hui en rêve à cause de lui. »

✡ **27:10** Zacharie 11.12-13 ; Jérémie 19.1-13 ; 32.6-9

20 Or, les chefs des prêtres et les anciens
persuadaient la foule de demander Barabbas et
de faire périr Jésus.
21 Mais le gouverneur leur répondit : « Lequel
des deux voulez-vous que je vous relâche ? »
Ils ont dit : « Barabbas ! »
22 Pilate leur dit : « Que dois-je donc faire à
Jésus, qui est appelé Christ ? »
Ils lui ont tous dit : « Qu'il soit crucifié ! »
23 Mais le gouverneur dit : « Pourquoi ? Quel
mal a-t-il fait ? »
Mais ils poussaient de grands cris, disant :
« Qu'on le crucifie ! »
24 Alors, voyant que l'on ne gagnait rien,
mais qu'au contraire on commençait à faire du
grabuge, Pilate prit de l'eau et se lava les mains
devant la foule, en disant : « Je suis innocent du
sang de ce juste. Tu y veilles. »
25 Tout le peuple répondit : « Que son sang
retombe sur nous et sur nos enfants ! »
26 Puis il leur relâcha Barabbas, mais il flagella
Jésus et le livra pour être crucifié.
27 Alors les soldats du gouverneur em-
menèrent Jésus dans le prétoire, et rassem-
blèrent contre lui toute la garnison.
28 Ils le dépouillèrent et le revêtirent d'une
robe écarlate.
29 Ils tressèrent une couronne d'épines et la
mirent sur sa tête, et un roseau dans sa main
droite. Ils se mirent à genoux devant lui et se
moquèrent de lui en disant : « Salut, roi des
Juifs ! »

30 Ils crachèrent sur lui, prirent le roseau et le
frappèrent sur la tête.
31 Après s'être moqués de lui, ils lui ôtèrent
le manteau, le revêtirent de ses vêtements, et
l'emmenèrent pour le crucifier.

32 En sortant, ils trouvèrent un homme de
Cyrène, nommé Simon, et ils l'obligèrent à
marcher avec eux, afin qu'il porte sa croix.
33 Lorsqu'ils arrivèrent à un lieu appelé Golgo-
tha, c'est-à-dire le lieu du crâne,
34 ils lui donnèrent à boire du vin aigre† mêlé
de fiel.‡ Lorsqu'il l'eut goûté, il ne voulut pas
boire.
35 Après l'avoir crucifié, ils se partagèrent ses
vêtements en tirant au sort, §
36 et ils s'assirent là pour le regarder.
37 Ils mirent au-dessus de sa tête l'accusation
portée contre lui, écrite : « C'est JÉSUS, le roi
des Juifs. »

38 Et il y avait deux brigands crucifiés avec lui,
l'un à sa droite et l'autre à sa gauche.

39 Les passants le blasphémaient, remuant la
tête
40 et disant : « Toi qui détruis le temple et le
rebâtis en trois jours, sauve-toi toi-même ! Si tu
es le Fils de Dieu, descends de la croix ! »

---

† **27:34** ou, vinaigre ‡ **27:34** Le fiel est une huile vert foncé au goût amer, provenant d'une plante d'absinthe, dont l'effet est alcoolisé. § **27:35** TR ajoute : « afin que s'accomplisse ce qui a été dit par le prophète : « Ils se sont partagé mes vêtements, ils ont tiré au sort mes habits » ". Voir Psaume 22.18 et Jean 19.24.

41 De même, les principaux sacrificateurs, se
moquant des scribes, des pharisiens *et des
anciens, dirent :
42 « Il a sauvé les autres, mais il ne peut
se sauver lui-même. S'il est le roi d'Israël,
qu'il descende maintenant de la croix, et nous
croirons en lui.
43 Il a confiance en Dieu. Que Dieu le délivre
maintenant, s'il le veut, car il a dit : « Je suis le
Fils de Dieu ».
44 Les brigands aussi, qui ont été crucifiés avec
lui, lui ont jeté le même opprobre.
45 Or, depuis la sixième heure†, il y eut des
ténèbres sur tout le pays jusqu'à la neuvième
heure. ‡
46 Vers la neuvième heure, Jésus cria
d'une voix forte, en disant : « Eli, Eli, lima
§sabachthani ? » C'est-à-dire : « Mon Dieu, mon
Dieu, pourquoi m'as-tu abandonné ? » ✡
47 Quelques-uns de ceux qui se tenaient là,
l'ayant entendu, dirent : « Cet homme appelle
Élie. »
48 Aussitôt, l'un d'eux courut prendre une
éponge, la remplit de vinaigre, la posa sur un
roseau et lui donna à boire.
49 Les autres dirent : « Laisse-le. Voyons si
Élie viendra le sauver. »
50 Jésus cria encore d'une voix forte, et rendit
l'esprit.

---

* **27:41** TR omet « les Pharisiens ». † **27:45** midi ‡ **27:45** 15h00 § **27:46** Le TR lit « lama » au lieu de « lima ». ✡ **27:46** Psaume 22.1

51 Voici, le voile du temple s'est déchiré en
deux, du haut en bas. La terre trembla et les
rochers se fendirent.
52 Les sépulcres s'ouvrirent, et beaucoup de
corps de saints qui s'étaient endormis ressus-
citèrent.
53 Et, sortant des sépulcres après sa
résurrection, ils entrèrent dans la ville sainte et
apparurent à beaucoup de gens.

54 Or le centurion et ceux qui étaient avec lui et
qui regardaient Jésus, voyant le tremblement de
terre et ce qui se passait, furent saisis de terreur
et dirent : « Vraiment, c'était le Fils de Dieu ! »

55 Il y avait là plusieurs femmes qui regar-
daient de loin, et qui avaient suivi Jésus depuis
la Galilée, pour le servir.
56 Parmi elles se trouvaient Marie de Magdala,
Marie, mère de Jacques et de Joses, et la mère
des fils de Zébédée.

57 Le soir venu, arriva un homme riche
d'Arimathée, nommé Joseph, qui était aussi le
disciple de Jésus.
58 Cet homme alla trouver Pilate et demanda le
corps de Jésus. Pilate ordonna qu'on lui remette
le corps.
59 Joseph prit le corps, l'enveloppa dans un
linge propre
60 et le déposa dans son tombeau neuf, qu'il
avait taillé dans le roc. Puis il roula une grande
pierre contre l'entrée du tombeau, et s'en alla.
61 Marie-Madeleine était là, avec l'autre Marie,
assise en face du tombeau.

62 Le lendemain du jour de la préparation,
les chefs des prêtres et les pharisiens
s'assemblèrent auprès de Pilate,
63 et dirent : « Seigneur, nous nous souvenons
de ce que ce séducteur a dit quand il vivait
encore : « Après trois jours, je ressusciterai ».
64 Ordonne donc que le tombeau soit mis en
sûreté jusqu'au troisième jour, de peur que ses
disciples ne viennent la nuit l'enlever et ne disent
au peuple : « Il est ressuscité des morts » ; et la
dernière tromperie sera pire que la première. »

65 Pilate leur dit : « Vous avez une garde. Allez,
sécurisez-le autant que vous le pouvez. »
66 Ils allèrent donc avec la garde et
sécurisèrent le tombeau, en scellant la pierre.

28

1 Après le sabbat, comme l'aube commençait
à poindre le premier jour de la semaine,
Marie-Madeleine et l'autre Marie vinrent voir le
sépulcre.
2 Et voici, il y eut un grand tremblement de
terre ; car un ange du Seigneur descendit du ciel,
vint rouler la pierre de la porte et s'assit dessus.
3 Son aspect était semblable à l'éclair, et son
vêtement blanc comme la neige.
4 Par crainte de lui, les gardes tremblèrent et
devinrent comme des morts.
5 L'ange répondit aux femmes : « N'ayez pas
peur, car je sais que vous cherchez Jésus, qui a
été crucifié.

6 Il n'est pas ici, car il est ressuscité, comme
il l'avait dit. Venez, voyez le lieu où le Seigneur
était couché.
7 Allez vite dire à ses disciples : « Il est
ressuscité des morts, et voici qu'il vous précède
en Galilée ; c'est là que vous le verrez ». Voici, je
vous l'ai dit. »

8 Elles s'éloignèrent rapidement du tombeau,
avec crainte et dans une grande joie, et cou-
rurent porter la nouvelle à ses disciples.
9 Comme elles allaient l'annoncer à ses disci-
ples, voici que Jésus vint à leur rencontre en
disant : « Réjouissez-vous ! »

Ils vinrent se saisir de ses pieds et l'adorèrent.

10 Alors Jésus leur dit : « N'ayez pas peur.
Allez dire à mes frères qu'ils doivent aller en
Galilée, et là ils me verront. »

11 Comme ils s'en allaient, voici que des gardes
entrèrent dans la ville et racontèrent aux prin-
cipaux sacrificateurs tout ce qui s'était passé.
12 Après s'être réunis avec les anciens et avoir
délibéré, ils donnèrent aux soldats une grosse
somme d'argent,
13 en disant : « Dites que ses disciples sont
venus de nuit et l'ont enlevé pendant que nous
dormions.
14 Si cela vient aux oreilles du gouverneur,
nous le persuaderons et vous libérerons de tout
souci. »
15 Ils prirent donc l'argent et firent ce qu'on
leur avait dit. Ce proverbe s'est répandu parmi
les Juifs et se perpétue jusqu'à aujourd'hui.

16 Les onze disciples se rendirent en Galilée,
sur la montagne où Jésus les avait envoyés.
17 Quand ils le virent, ils se prosternèrent
devant lui ; mais quelques-uns doutèrent.
18 Jésus s'approcha d'eux et leur parla ainsi :
« Tout pouvoir m'a été donné dans le ciel et sur
la terre.
19 Allez,* faites de toutes les nations des disci-
ples, baptisez-les au nom du Père, du Fils et du
Saint-Esprit,
20 et apprenez-leur à observer tout ce que je
vous ai prescrit. Et voici, je suis avec vous tous
les jours, jusqu'à la fin du monde. » Amen.

* **28:19** TR et NU ajoutent « donc ».

Sainte Bible libre pour le monde
The Holy Bible in French, Sainte Bible Libre pour le monde translation

Public Domain

Language: français (French)

Translation by: David Williams

Contributor: Michael Paul Johnson

Domaine Public

Il s'agit d'un brouillon de traduction. Il est en cours de relecture et d'édition. Si vous trouvez des erreurs, veuillez nous en informer à https://eBible.org/cgi-bin/contact.cgi.

This is a draft translation. It is being proofread and edited. If you find errors, please let us know at https://eBible.org/cgi-bin/contact.cgi.

2025-05-20

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 20 May 2025 from source files dated 20 May 2025
571c41a7-07bb-5560-aeec-f90c77fce072